

**LEGA** WEIL WIR ES KÖNNEN!!  
Grün ist Leben



Der nächste Winter kommt.  
Wir auch! **LEGA**

**JETZT BUCHEN!**

Tel. 05130-5851414  
www.lega-garten.de

# W E D E M A R K ECHO

für ein schönes Wochenende

60. Jahrgang / Sonnabend, 7. September 2024

Tel.: (05 11) 518 - 21 11

**von Hirschheydt**  
Buchhandlung



oder online bestellen:  
www.buchhandlung-hirschheydt.de

Bücher · Schulbedarf  
Schreibwaren  
Geschenke

Wedemark-Mellendorf  
Am Langen Felde 5-7  
Tel. (05130) 54 66

**JUWELIER COHRS**

Gold-Ankauf Bargeld sofort  
Tagesaktuelle Höchstpreise

Gold | Silber | Platin | Zinn  
Schmuck | Juwelen | Armbänder |  
Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)  
Bruchgold | Altgold | Münzen |  
Barren | Erbschaften | Luxusuhren

2x in Hannover  
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH  
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33  
Telefon & WhatsApp 0511/2157937  
www.juwelier-cohrs.de

## Begrüßungsschild eingeweiht

Willkommen in Abbensen

**ABBENSEN.** Auf der Mitgliederversammlung des Dorfvorschönungsvereins (DVV) Abbensen im vorigen Jahr wurde die Idee geboren, ein Begrüßungsschild am Ortszugang aufzustellen. Diese Idee wurde von den Vereinsmitgliedern Frank Schuhmacher, Derek Hiscoxs, Karl-Heinz Baumgärtner und Sören Bock umgesetzt. Das Wappen stammt von Cornelia Kraatz, die auch viele Schützenscheiben in Abbensen und Umgebung entwirft und bemalt.



Nägels und Schrauben wurden nicht verwendet, so dass viel Arbeit und handwerkliches Geschick nötig waren.

Zur Einweihung hatte der DVV zu einem kleinen Frühlingsfest eingeladen. Mehr als 80 Abbensener waren dieser Einladung gefolgt, ebenso der Ortsbürgermeister Frank Gerberding. Das Leinetalorchester unter der Leitung von Olaf Metterhausen sorgte mit flotten Melodien für gute Stimmung. Mit einem Gläschen Sekt und den liebevoll zubereiteten Cannapés von Sigrid und Rolf Böhme wurde die Enthüllung des Schildes abgerundet.

Das neue Begrüßungsschild in Abbensen. Foto: privat

### Bibliothek bleibt geschlossen

**MELLENDORF.** Die Ausleihstelle Campus W der Gemeindebibliothek in Mellendorf bleibt während der Herbstferien vom 3. bis 20. Oktober geschlossen. Ab dem 21. Oktober sind die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wieder wie gewohnt für ihre Leserinnen und Leser da.

Während der Schließzeit in Mellendorf in den Herbstferien bleibt jedoch die Bibliothek in Bissendorf zu den üblichen Zeiten geöffnet. Nutzerinnen und Nutzer haben dort weiterhin die Möglichkeit, Medien auszuleihen und zurückzugeben.

„Nicht vergessen, das Internet bietet eine Alternative zum echten Besuch unserer Ausleihstellen. Unter [www.onleihe-niedersachsen.de](http://www.onleihe-niedersachsen.de) können digitale Medien wie eBooks, Hörbücher und Zeitschriften rund um die Uhr ausgeliehen werden“, erinnert Bibliotheksleiterin Ursula Thammenhein auch dieses Mal, freut sich aber schon wieder auf die persönlichen Begegnungen nach den Ferien.

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 518 - 21 11

## Makabrer Scherz löst Einsatz aus

In Schuhen steckende Knochen, um ungebetene Besucher abzuschrecken

**MEITZE.** Einem 49-jährigen Mann in der Wedemark ist am Sonntag, 1. September, buchstäblich der Schreck in die Knochen gefahren. Der Zeuge hatte am Vormittag die Polizei informiert, weil er in der Auffahrt zu einem Wohnhaus in Schuhen steckende Gebeine entdeckt hatte. Was beinahe wie ein Tötungsdelikt klang, löste sich beim Eintreffen der Einsatzkräfte vor Ort

jedoch schnell in Luft auf. Nach bisherigen Erkenntnissen der zuständigen Polizei in Mellendorf bemerkte ein 49-Jähriger im beschaulichen Ort Meitze am Sonntag gegen 11.45 Uhr im Bereich der Auffahrt zu einem Wohnhaus einen verdächtigen Gegenstand. Als der Zeuge sich den Fund näher anschaute, erkannte er Schuhe, in denen Knochen steckten. Der Rest des Körpers

beziehungsweise des Skeletts fehlte jedoch. Der Mann informierte die Polizei, die sofort an den Fundort eilte. Bei näherer Betrachtung des außergewöhnlichen Fundes, diagnostizierten die Beamten nicht nur einen auffälligen Knochenschwund, sondern auch, dass hier kein Mensch einem Tötungsdelikt zum Opfer gefallen war, da es sich zweifellos um Knochen tierischen Ur-

sprungs handelte. Bei der Befragung des Bewohners, zu dessen Haus die Auffahrt gehört, teilte dieser mit, dass er sich nur einen Scherz erlaubt habe. Um ungebetene Besucher abzuschrecken, hatte er Rinderknochen in ein paar Schuhe gesteckt und entsprechend drapiert. Nachdem der 61-Jährige die Knochen weggeräumt hatte, war der Polizeieinsatz beendet.

**Garden Mums**



ab **2,99 €**

Chrysantheme  
- winterhart -

Erlebnisdünger  
**BORGAS**

Brelinger Str. 11 • Mellendorf  
www.borgas-oase.de

### Sommer, Sonne, Strand & Mee(h)r

**WEDEMARK.** Die evangelischen Kirchengemeinden der Wedemark laden zu einer Kinderfreizeit vom 12. bis 19. Juli für Kinder im Alter von sieben bis neun Jahren auf die Nordseeinsel Spiekeroog ein.

Interessierte bekommen nähere Infos und können sich anmelden unter [www.kirche-wedemark.de/kinderfreizeit-spieker-oog-2025.html](http://www.kirche-wedemark.de/kinderfreizeit-spieker-oog-2025.html)

### Einladung zum Dorfpokalschießen

**SCHERENBOSTEL.** Am Sonntag, 15. September, findet von 15 bis 18 Uhr im Schützenhaus Scherenbostel das traditionelle Dorfpokalschießen statt. Hierzu sind alle Vereine, Firmen, Clubs, Gruppen und so weiter ganz herzlich eingeladen.

Es wird in Mannschaften mit vier Teilnehmern sitzend aufgelegt geschossen.

Am Trainingsabend am Freitag, 13. September, hat jeder ungebühte Schütze noch einmal die Möglichkeit, sich mit einem Vereinsgewehr vertraut zu machen.

Beratung \* Verkauf \* Montage \* Wartung

**Tortechnik**



Jens Bornemann  
Schmiedestraße 23  
30900 Wedemark  
05130 / 925325  
www.bornemann-tortechnik.de

Garagentore  
Antriebe  
Haustüren  
Türen  
Fenster

**Schulz CLASSIC**

Neustadt/Mariensee, Tel. 05034-1844  
www.hotel-rs.de  
Dienstag - Samstag ab 17 Uhr  
So. 11-14 Uhr, Montag Ruhetag

Sommer - Sonne - Sparen

zur Begrüßung: *Aperol Spritz*  
Gegrilltes Lachssteak - Zitronen-Knoblauch Sauce -  
Mediterranes Gemüse - Kartoffelgnocchis  
*Eisdessert zum Abschluss*

gültig vom 09.07. - 30.09.2024

Preis für 2 Personen **44,44 €**

**CO2-neutral ... gibt's bei uns!**



**Standvoß**  
Heizung · Klima · Sanitär · Umweltschutz  
Aueweg 12 • 30900 Wedemark-Mellendorf  
Telefon (0 51 30) 6 07 10 • [www.standvoss.de](http://www.standvoss.de)

Ihr Bares für Rares Moment?



**Goldankauf Bott**  
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover  
☎ 0511/37359069

Wir ♥ Lebensmittel.

**EDEKA** **Lüders**

**JEDEN DIENSTAG 20% AUF WURST AUS DER FRISCHETHEKE**

ELZE WENNEBOSTEL BURGWEDEL ISERNHAGEN

**Tag der offenen Tür**  
08. September 2024  
ab 11 Uhr

Digital bedruckte Glasrückwand zu gewinnen!

Weitere Informationen & Teilnahmebedingungen finden Sie auf [www.straussduschen.de](http://www.straussduschen.de)

**Strauß**  
Duschen aus Glas  
MEISTERBETRIEB

Ausstellung: Termine nach Absprache.  
Pechriede 4 - 30900 Wedemark  
E-Mail: [info@duschenausglas.com](mailto:info@duschenausglas.com)  
[www.straussduschen.de](http://www.straussduschen.de)  
☎ 05130-95 32 11

## NOTDIENSTE

## NOTRUF

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst:** Tel. 112  
**Krankentransporte Region Hannover:** Tel. (0511) 1 92 22  
**Polizeikommissariat Mellendorf:** Tel. (05130) 97 70  
**Ärzte-Notdienst:** bundesweite Rufnummer 116 117  
**Giftinformationszentrum-Nord:** Tel. (0551) 1 92 40  
**Zahnärztl. Notdienst:** Tel. (0511) 31 10 31  
**Tierärztl. Notdienst:** 7./8.9.: Tiergesundheitszentrum Isernhagen, Burgwedeler Straße 71a, Isernhagen, Tel. (0511) 72 59 520

## APOTHEKEN

**Bereitschaftsdienst von 8.30 bis 8.30 Uhr des Folgetages:**

► **Sa., 7.9.:** Kastanien-Apotheke, Wedemarkstraße 98b, Wedemark/Mellendorf, Tel. (05130) 58 79 25  
 ► **So., 8.9.:** Apotheke am Berliner Platz, Walsroder Straße 20, Langenhagen, Tel. (0511) 74 29 20  
 ► **Mo., 9.9.:** Burg-Apotheke, Von-Alten-Straße 2, Burgwedel-Großburgwedel, Tel. (05139) 41 82  
 ► **Di., 10.9.:** Brinker-Apotheke, Hindenburgstraße 27, Langenhagen, Tel. (0511) 73 61 54  
 ► **Mi., 11.9.:** Dorf-Apotheke, Am Markt 9, Wedemark/Bissendorf, Tel. (05130) 87 42  
 ► **Do., 12.9.:** Oliven Apotheke Kaltenweide, Bertha-von-Suttner-Ring 3 (im EKZ Weiherfeld), Langenhagen, Tel. (0511) 8 97 92 40  
 ► **Fr., 13.9.:** Sperber-Apotheke, Hannoversche Straße 4B, Burgwedel-Großburgwedel, Tel. (05139) 89 67 70

## RAT UND HILFE

**Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult:**

Tel. (0511) 81 15-33 00  
**Gemeindeverwaltung Wedemark:** Tel. (05130) 5 81-0

**Bauhof nach Dienstschluss:**

Mo. bis Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21

**Störung bei Abwasserbeseitigung:**

Tel. (01520) 9 38 68 70

**Störungs-Nr. Avacon AG:**

**Strom:** Tel. (0800) 0 28 22 66  
**Gas:** Tel. (0800) 4 28 22 66

**Wasserverband Garbsen-Neustadt:**

Tel. (05137) 8 79 90

**Wasserverband Nordhannover:**

Tel. (05139) 80 78-0

**Kinder- und Jugendtelefon:**

(Freecall) Tel. (0800) 1 11 03 33

**Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark:**

Tel. (05130) 37 74 07

**Weisser Ring:**

Hilfe für Kriminalitätsoffer  
 Tel. (05101) 5 82 42

**Ophelia Beratungszentrum für Frauen und Mädchen mit Gewalterfahrung e.V.:**

Kastanienallee 10, 30851 Langenhagen, Tel. (0511) 7 24 05 05, Öffnungszeiten: Mo. bis Do. von 9-16 Uhr, Fr. 9-12 Uhr.

**Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen:**

Region Hannover  
 Tel. (0511) 61 82-21 60

**Elternschule:**

Beratung, Austausch und Schulung für Eltern, Kostenfreie Sprechstunde Mo. 10-12 Uhr, Tel. (05130) 5 86 44 41

**Lebensberatungsstelle Burgwedel, Isernhagen und Wedemark:**

Tel. (05139) 89 28 28

**Lebensberatungsstelle Langenhagen:**

Tel. (0511) 72 38 04

**Hospizverein Langenhagen e.V.:**

Langenhagen, Walsroder Straße 65, Tel. (0511) 9 40 21 22, info@hospiz-langenhagen.de

**Ambulanter Hospizdienst Burgwedel – Isernhagen – Wedemark:**

Burgwedel, Auf dem Amtshof 3, Tel. (05139) 9 70 34 31

**Senioren- und Pflegestützpunkt Nord:**

Ostpassage 11, 30853 Langenhagen, SPN.Nord@region-hannover.de, Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15-12 Uhr, Mo. 13-16 Uhr, Do. 15-18 Uhr, Tel. (0511) 70 02 01 20

**Suchtberatung:**

Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten, Mo. 19-21 Uhr, Nebenräume MZW Halle, Tel. (05130) 95 40 25

**Anonyme Alkoholiker:**

Kontakttelefon (05130) 92 55 69

**Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt:**

Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70

**Sozialpsychiatrische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover:**

Mo. bis Do. 9-15 Uhr, Fr. 9-12.30 Uhr, E-Mail: beratungsstelle.kjp@region-hannover.de, Tel. (0511) 61 62 65 35

**Ärztlicher Notdienst für Soldaten:**

Sanitätszentrum Hannover, Tel. (0511) 67 83-35 12

**Jobcenter f. d. Wedemark**

Großburgwedel, Rathausplatz 3, Tel. (05139) 99 42-0

## Spielplatzrallye

**WEDEMARK.** Die Gemeinde Wedemark lädt auch in diesem Jahr wieder zur beliebten Spielplatzrallye ein. Am Sonntag, 22. September, von 13 bis 17 Uhr haben Familien die Möglichkeit, auf eine abenteuerliche Weltreise zu gehen, die über die Spielplätze in Meitze, Gailhof und Hellendorf führt.

Dieses Jahr entführt die Rallye in die faszinierendsten Landschaften der Welt. Ob Tiefsee, schneebedeckte Gipfel oder das ewige Eis – jedes Ziel verspricht spannende Aufgaben und unvergessliche Erlebnisse.

Auf jedem der drei Spielplätze warten kreative Aufgaben, bei denen Münzen erspielt werden können. Wer es schafft, alle Münzen zu sammeln, kann diese bis zum 27. September im Mehrgenerationenhaus Wedemark, Gilborn 6, in Mellendorf abgeben und erhält die Chance auf einen attraktiven Preis.

## Romantisches Leinetal

**ABBENSEN.** Der Autor und Vortrags-Redner Wolfgang Nieschalk entführt auf anschauliche Weise alle Teilnehmer in das „Romantische Leinetal“. Die Veranstaltung beginnt am Donnerstag, in Knop's Restaurant „Zur Post“ in Abbensen. Gäste sind zu allen Veranstaltungen herzlich willkommen. Verbindliche Anmeldungen bitte an Kirsten Teichfischer, Telefon (05130) 45 52, oder Wiltrud Reimann, Telefon (05130) 62 72.

## Nachhilfe-Lehrkräfte gesucht

**WEDEMARK.** Die vhs Hannover Land sucht Menschen, die Lust haben, ihr Wissen in Schulfächern an andere weiterzugeben. „Wanted: Brain for Fun“ lautet der Aufruf.

In Burgwedel, Neustadt und der Wedemark können Schülerinnen und Schüler ab 16 Jahren und Erwachsene als Dozenten auf Honorarbasis tätig werden. Mitbringen sollten sie Spaß an der Wissensvermittlung und Lust auf die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen.

Unterrichtet werden Kinder, Jugendliche und junge Erwachsene bis 25 Jahre, die im Rahmen des Bildungs- und Teilhabepakets (BuT) Anspruch auf diese Leistung haben.

## AUF EIN WORT

## Mit Gott am Frühstückstisch

Ich hatte mal ein Plakat. Darauf stand „Mit Gott am Frühstückstisch“. Es klebte jahrelang am Kühlschrank in meiner Küche. Ich fand diese Vorstellung großartig: Mit Gott am Frühstückstisch. Ich – total verschlafen (ich bin definitiv kein Morgenschmuck!), brauche dringend einen Kaffee und überlege, wieder ins Bett zu gehen. Und dann sitzt da neben mir: Gott. Einfach so. Ich habe mich nicht vorbereitet ihn zu treffen. Ich bin zu keinem besonderen Ort gegangen. Er ist einfach da. Da, wo ich auch bin. Mitten in meinem Leben. Am Frühstückstisch. Egal, ob ich schon geduscht habe, gekämmt bin oder Zähne geputzt habe. Gott ist einfach da. Mitten in meinem Leben. Er wünscht mir einen guten Morgen. Vielleicht fragt er, ob ich gut geschlafen habe. Aber eigentlich weiß er das ja schon...er ist ja Gott. Ich war so kaputt von den letzten Tagen, dass ich tief und fest geschlafen habe und mich nicht an meine Träume erinnern kann. Und ich brauche noch einen Moment, um wach zu

## Pilzexkursionen

**WEDEMARK.** Für alle Naturbegeisterten bietet der NABU-Wedemark in diesem Jahr vier Veranstaltungen zum Thema essbare Waldpilze an.

Die Exkursionen beginnen immer an Sonnabenden um 10 Uhr und dauern rund drei Stunden, in denen die Teilnehmenden zunächst Pilze sammeln und sie im Anschluss gemeinsam mit dem Pilzexperten am Waldhaus des NABU Wedemark bestimmen. Den genießbaren Teil der Funde lassen sich die Pilzsücker zu Hause schmecken. Die Teilnahme kostet acht Euro, für Kinder unter 14 Jahren ist die Teilnahme kostenlos. Anmeldungen über die neue E-Mailadresse für Veranstaltungen des NABU-Wedemark an anmeldung@nabu-wedemark.de sind zu den folgenden Exkursionen am 21. September, 5., 12. und 19. Oktober möglich.

Die Teilnehmer werden über den Treffpunkt informiert.

## Malcafé

**MELLENDORF.** Am Dienstag, 10. September, um 18 Uhr treffen sich die LandFrauen im Malcafé in Mellendorf Wedemarkstr. 19. Unter dem Motto: „Keramik selbst bemalen, der Phantasie sind keine Grenzen gesetzt“ wird in gemütlicher Runde kreativ gearbeitet. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich.

Verbindliche Anmeldungen bitte an Kirsten Teichfischer, Telefon (05130) 45 52 oder Wiltrud Reimann, Telefon (05130) 62 72.

## Tassengottesdienst

**MELLENDORF.** In der evangelisch-lutherischen Kirchengemeinde St. Georg wird am Sonntag, 8. September, um 10 Uhr ein Gottesdienst gefeiert, in dem es rund um die Geschichten von Lieblingstassen und Bechern geht. Pastorin Noormann erklärt dazu: „Jeder und jede hat doch so einen Becher, der ihm oder ihr besonders viel bedeutet. Die Tasse, die man nimmt, wenn man sich eine Pause gönnt und sich freut, dass sie gerade nicht in der Spülmaschine steht. Zum Beispiel der Becher mit den Blümchen, die an den Garten der Kindheit erinnert? Der Becher mit dem Smiley drauf, der gute Laune macht. Die Tasse, der schon eine kleine Ecke fehlt, aber die ein Geschenk von Oma ist“. Bitte die Lieblingstasse oder den Lieblingsbecher mit zum Gottesdienst am Sonntag, 8. September, um 10 Uhr mitbringen! Anschließend sind alle herzlich eingeladen zum Kirchenkaffee im neuen Gemeindehaus.

## Repair-Café

**WENNEBOSTEL.** Am Sonnabend, 7. September, repariert und berät das Repair-Café Wedemark in Wennebostel. In der Alten Schule, Am Rahlfsberg 2, sind die Fachleute in der Zeit von 14 bis 17 Uhr bereit, defekte Geräte zu begutachten und, wenn möglich, zu reparieren. Elektro-Klein-geräte, PCs und Handys, Textilien, Nähmaschinen, Gartengeräte, Spielzeug und Ähnliches werden unter die Lupe genommen. Fahrradreparaturen sind nur im Freien möglich, also nur bei entsprechendem Wetter. Nicht repariert werden Geräte mit Verbrennermotor sowie Kaffee-Vollautomaten. Die Reparaturen werden kostenlos ausgeführt, lediglich Verbrauchsmaterial und Ersatzteile werden zum Selbstkostenpreis berechnet, jedoch werden Spenden gern angenommen. Auch Kaffee und Kuchen werden angeboten. Wer sich für die Mitarbeit in der Initiative „Repair Café Wedemark“ interessiert ist eingeladen, sich während der Veranstaltung über den Hintergrund, Zweck und weitere Einzelheiten zu informieren. Weitere Informationen unter [www.repaircafe-wedemark.de](http://www.repaircafe-wedemark.de), bei Bernd Wilts, Mobil-Telefonnummer (0172) 41 53 217 oder Nachfragen unter [bernd.freerk.wilts@t-online.de](mailto:bernd.freerk.wilts@t-online.de).

## PC-Kurse für Senioren starten

**MELLENDORF (GÖT).** Im Mehrgenerationenhaus Mellendorf, Gilborn 6, beginnen im September wieder PC-Kurse für Senioren.

Ab Montag, 9. September, beginnt der Kurs „Einführung in das Schreibprogramm Microsoft Word“, mit Regine Hagemeyer. Sie zeigt, wie man Texte optisch ansprechend gestaltet, wie man kopiert, ausschneidet, einfügt und speichert. Auch Silbentrennung, automatische Korrektur, Sonderzeichen, Seitenzahlen sowie Einfügen von Bildern gehören zum Lernstoff.

Ab Dienstag, 10. September, beginnen Kurse zum Thema „Umsteiger – was ist neu bei Windows 11?“ mit Sieglinde Lindemann für Anfänger und Fortgeschrittene. Vorkenntnisse sind jeweils erforderlich.

Für diese und weitere PC-Kurse nehmen Sieglinde Lindemann, Telefon (05130) 925634, und Axel Behnke, (05130) 60113, Anmeldungen entgegen und geben Auskunft zu den jeweiligen Anfangszeiten.

Jeder Kurs umfasst acht Doppelstunden, der Kostenbeitrag liegt bei 40 Euro. Im Computerraum stehen sechs PCs für die Teilnehmenden bereit. Wenn die Kurse ausgebucht sind, können sich Interessierte auf eine Warteliste setzen lassen.

## Dorf-Flohmarkt

**WENNEBOSTEL.** Der Dorf-Flohmarkt in Wennebostel findet am Sonntag, 15. September, zwischen 11 und 17 Uhr statt. Auch für das leibliche Wohl ist an dem Tag gesorgt.

## IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH



**Erscheinungsweise:** wöchentlich sonnabends

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Patrick Bludau

**Redaktion:** Redaktionsleitung: Lars Mietzner  
 Redaktion Langenhagen, Wedemark und Schwarmstedt: Oliver Krebs (pk)

**E-Mail:** [redaktion@langenagener-echo.de](mailto:redaktion@langenagener-echo.de)  
[redaktion@wedemark-echo.de](mailto:redaktion@wedemark-echo.de)

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:** WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30659 Hannover

Unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**z.Zt. gültige Preisliste unter mediadaten.online**  
**verteilte Auflage: 49.700 Exemplare**  
**Redaktions- und Anzeigenschluss:** jeweils Mittwoch 16 Uhr

**Verlagsanschrift:** 30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
 E-Mail: [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenagener-echo.de](mailto:service@langenagener-echo.de)  
 Telefon: (0511) 973 66 35



**Druck:** Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

## GOTTESDIENSTE

► **Ev.-luth. Kirchengemeinde St. Georg, Mellendorf, So., 8.9., 10 Uhr:** Tassengottesdienst mit anschl. Kirchenkaffee, Pn. Noormann  
 ► **Kath. Kirchengem. Wedemark St. Maria Immaculata, So., 8.9., 11 Uhr:** Heilige Messe und Gemeindefest  
 ► **Ev.-luth. St.-Michaelis-Gemeinde Bissendorf, So., 8.9., 9.30 Uhr:** Gottesdienst in Scherenbostel, Pn. Demra und 11 Uhr: Gottesdienst in Resse, Pn. Demra

► **Christliche Gemeinde Bissendorf, Langer Acker 6, So., 8.9., 10 Uhr:** Gottesdienst  
 ► **Ev.-luth. St. Martini-Gemeinde Brelingen, So., 8.9., 10 Uhr:** Gottesdienst, Lekt. Pape  
 ► **Ev.-luth. Auferstehungs-Kirchengemeinde Elze-Benne-mühlen, So., 8.9., 17 Uhr:** Bibelteilen, Präd. Klabunde  
 ► **Ev.-luth. Kirchengemeinde Helstorf-Abbensen, So., 8.9., 10 Uhr:** Gottesdienst in Helstorf

## Jubiläum, Hochzeit, Geburt

► Alle sollen es wissen!

Durch eine Familienanzeige in dieser Zeitung!



**Beate Granobs.** Foto: privat

werden. Er wartet also geduldig, bis ich meinen Kaffee getrunken habe. Er ist geduldig mit mir. Er drängt mich nicht zu einem Gespräch. Das tut gut. Er kann warten. Warten, bis ich bereit bin, mich zu öffnen. Zu öffnen für ihn. Zu öffnen für ein Gespräch. Zu öffnen für meine Gedanken. Dann fängt er wieder an: „Guten Morgen. Hast du gut geschlafen?“ „Ja, wie ein Stein“, antworte ich. „Das war auch nötig“, meint er. Er kennt mich einfach. Ich überlege, ob

ich ihn auch frage, ob er gut geschlafen hat. Aber schläft Gott überhaupt? Ich weiß es nicht. Aber wo er schon einmal neben mir sitzt... „Und? Hast du gut geschlafen?“ „Nicht so wirklich“, antwortet er. „Ich bin immer wieder kurz eingenickt, aber mir geht so viel im Kopf herum.“ „Willst du auch einen Kaffee?“, frage ich. „Oh ja. Mit ein wenig Hafermilch, bitte.“ Cool, Gott trinkt Kaffee. „Willst du erzählen, was dich wachhält?“, höre ich mich fragen. „Ach, weißt du. Dies und das. Das, was dich beschäftigt, beschäftigt mich auch. Und die Sorgen der anderen 8 Milliarden Menschen natürlich auch.“ Puh, das ist eine Menge. „Wie schaffst du das nur?“, frage ich. „Mach dir darüber mal keine Gedanken. Ich bin Gott. Ich schaff' das schon!“ Und das beruhigt mich. Danke Gott, dass du immer für mich da bist. Mitten in meinem Leben!

**Beate Granobs, Diakonin in Langenhagen, Elisabethengemeinde und Matthias-Claudius-Gemeinde**

# Mehr schattige Plätze schaffen

Gymnasiasten aus Mellendorf sammeln Ideen für ihren Schulhof

**MELLENDORF (JDK).** „Im Sommer ist es im Gebäude sehr warm, kommt man dann raus auf den Schulhof ist da kaum Schatten und auch die Sitzbänke sind total warm“, erklären Maya Dittrich und Ela Öcğün aus dem achten Jahrgang die aktuelle Situation auf dem Pausenhof des Gymnasium Mellendorf. Die beiden zwölf- und 13-Jährigen haben diese Gedanken auch in ihrem Modell untergebracht. Wie alle Schülerinnen und Schüler der 5. bis 10. Klassen haben sie heute anstatt eines normalen Schultages am Modellbautag teilgenommen und in Kleingruppen ein Modell ihres Idealschulhofs in einer grünen Box gebastelt. Ihr Wunschschulhof hat ein großes grünes Sonnensegel und einen großen Baum. „Das ist auch nicht nur wegen des Schattens“, erklärt Maya, „sondern, dann kann man sich auch unterstellen, wenn es mal regnet.“



Modellbautag am Gymnasium Mellendorf Foto: Jennifer Kramer

Im Gespräch mit den Kindern wird klar, dass sich alle sich gern mehr auf dem Schulhof aufhalten würden, doch dafür müssten einige Verbesserungen vorgenommen werden. Es fehlt an Schattenplätzen, Begrünung, Sitzgelegenheiten seien zu wenig vorhanden und die Jüngeren wünschten sich mehr Spielmöglichkeiten. Deshalb finden sich in zahlreichen Modellboxen Sonnensegel, Chill-out-Ecken, Schaukeln, Seilbahnen und Kletterwände.

Der Modellbautag ist unter anderem von Lehrerin Hanna Lütjen initiiert worden. Dass sich auf dem Schulhof etwas verändern musste, ist lange klar. Die Schulleitung setzt sich bereits bei der Gemeinde dafür ein. Mit dem Modellbautag sollten nun erstmal die Ideen und Wünsche der Schüler gesammelt werden. „Wir erfassen die Ideen in einer Exceltabelle“, so Lütjen.

Den Modellbautag hatte Lütjen mit einem Kollegen über ein halbes Jahr lang vorbereitet, dabei war es ihnen auch wichtig diesen nachhaltig zu gestalten. Die Schüler waren deshalb ange-

halten, Naturmaterialien, wie Moos, Blätter, Stöcke und Eicheln, sowie Spielzeug mitzubringen. Nach dem Modellbautag kann so ein Großteil des Materials kompostiert und die Kisten wiederverwendet werden.

Lütjens Bilanz des Modellbautags ist sehr positiv: „Ganz toll ist zu sehen, dass auch die älteren Jahrgänge so begeistert mitgemacht haben.“

Robin Koziolk, Lara Wesemann und Zoe Saakel zum Beispiel haben sich auch über Nachhaltigkeit Gedanken gemacht und in ihrem Modell einen schuleigenen Bienenkasten untergebracht. „So unterstützen wir auch die Artenvielfalt“, erklärt Robin. Neben den Neuntklässlerinnen haben auch viele andere ältere Schülerinnen und Schüler

nachhaltige Aspekte in ihren Modellen untergebracht. Solarpaneele auf dem Pausenhof und dem Schuldach oder eine Begrünung der Flachdächer.

Aber auch soziale und kreative Aspekte dürfen auf den Modellschulhöfen nicht zu kurz kommen. Die Zehntklässlerinnen Emma Ehedego, Ada Hemme, Dietke Harms, Johanna Vitz und Victoria Dreesen haben ein Modell mit einer schuleigenen Graffiti-Wand und einem Außen-Klassenzimmer gebaut. Da es im Gebäude im Sommer sehr heiß wird, würden die Lehrer immer mal wieder versuchen, den Unterricht nach draußen zu verlagern.

Da es auf dem Hof aber an Schatten fehle, wäre das auch nicht gut möglich. Mit einem Outdoor-Klassenzimmer mit Sonnensegel oder Überdachung wäre das endlich anders, erklären die Schülerinnen. „Für das Klassenzimmer könnten sich die Lehrer dann einfach eintragen, genau wie für den iPad-Koffer“, erklärt Ada das Konzept.

Neben vielen ausgefallenen Ideen wiederholen sich auffällig viele Vorschläge. Viele Schüler wollen offenbar mehr Grün, mehr schattige Plätze – sei es durch Sonnensegel oder große Bäume –, mehr Sitzgelegenheiten oder große Sitzgruppen und mehr Spiel und Spaß. Die Schülerinnen und Schüler haben vorgelegt, nun bleibt abzuwarten, was die Schule mithilfe der Gemeinde umsetzen kann.

## Matinee-Event im Bürgerhaus

**BISSENDORF.** Das „Inklusions-Forum Südheide“ unter Leitung von Hartmut Klötzing möchte seine langjährige wichtige Inklusionsarbeit insbesondere bei der Wahrnehmung und Umsetzung von Betreuungsmandaten für Bedürftige nun auch einer breiteren Öffentlichkeit vorstellen.

Sein Credo „Jeder kann etwas, das für andere Menschen wertvoll ist“ möchte der gemeinnützige Verein „Inklusions-Forum Südheide e.V.“ nun auch der Wedemark näherbringen. „Ehrenamtliche Wünsche-Erfüller und Kümmerer des Vereins helfen Menschen mit Handicap. Alter, Krankheit oder Behinderung dürfen nicht zur Isolation führen. Wenn durch Zuwendung, Unterstützung und Hilfe das Alleinsein

wieder zum Miteinander wird, dann ist das Inklusion“; so Bettina Frenzel (Vorständin des Vereins). Persönliche Kontakte und Gespräche mit den verantwortlichen und überregional bekannten Kulturmoderatoren Hans-Jürgen Mende und Philipp Schmid (beide NDR Kultur) fielen dort auf fruchtbaren Boden. Aus einer ersten Idee ist ein anspruchsvolles kulturelles Vorhaben geworden: Am Sonntag, 22. September, findet im perfekten Rahmen des Bürgerhauses Bissendorf – dem Tor zur Südheide – ab 11 Uhr begleitet von einem kleinen Snack die erste „Inklusions-Matinee“ statt. Hans-Jürgen Mende und Philipp Schmid werden das Publikum live mit der Lesung heiterer aber auch zum

Nachdenken anregender Texte sowie musikalischer Begleitung am Flügel begeistern. Aber auch das Publikum wird gefragt sein: Spontane Musikwünsche aus den Genres Pop, Jazz und Klassik werden das Programm zusätzlich anreichern. Zum Abschluss des Spätsommers können sich Bissendorf und die Region Hannover also auf ein kulturelles Highlight freuen, dessen Benefit Menschen zukommen wird, die auf die ehrenamtliche Hilfe wie vom „Inklusions-Forum Südheide e.V.“ angewiesen sind. Karten für die Veranstaltung zum Preis von 17,50 Euro sind im Vorverkauf über Hartmut Klötzing, (0171) 3 81 77 11, oder Bettina Frenzel, (0170) 2 14 59 56, zu beziehen.

## Rockband „Staff Only“

**MELLENDORF.** Die Band „Staff Only“, wurde 2018 gegründet. Wer die fünf Musiker mit Leidenschaft erleben möchte, hat am Sonnabend, 14. September, auf dem Gelände des Kleingärtnervereins an der Hermann-Löns-Straße unterhalb des Funkturms Gelegenheit dazu. Mit Coverver-

sionen etlicher Rock- und Pop-Klassiker, unter anderem von David Bowie, AC/DC, Van Halen, Wishbone Ash, Tina Turner und vielen anderen, bringen Staff Only die Stimmung der 70er bis 90er Jahre auf das Gelände der Gartenfreunde Mellendorf und auf die Ohren. Besonders nennens-

wert sind auch die bis zu fünfstimmigen Satzgesänge der Hannoveraner, wodurch sich dem Zuschauer ein atmosphärisch breites Klangspektrum eröffnet.

Auch für das leibliche Wohl wird gesorgt werden. Ab 19 Uhr geht's los. Einlass ist ab 18 Uhr. Eintritt: zehn Euro

**Wintergärten – Terrassendächer  
Fenster – Haustüren**  
Jetzt Angebote  
vom Fachbetrieb sichern!  
**Firma Flex** (051 31) 463 52 50

**Unsere Brillen:  
mehr als nur  
gutes Sehen**



**BORN VON LUEDER**  
augenoptik seit 1997  
Großburgwedel | Dr. Albert-David-Straße 5  
Tel. (05139) 89 22 11 | born-von-lueder.de

**Kleinanzeigenannahme**  
(0511) 518 - 21 11

**ECHO**  
Kleinanzeigen  
Online inserieren  
Unser Geschenk für Sie  
Wenn Sie Ihre private Anzeige oder Familienanzeige über unser Online ServiceCenter aufgeben, sparen Sie ab sofort 10%.  
**www.extra-verlag.de**

Sonntag, 15. September, Helstorf, Hufschmiede-Museum  
**SCHMIEDETAG UND KARTOFFELFEST**  
**Alles rund um die Kartoffel**  
hausgemachte Kartoffelgerichte  
Kaffee, selbst gebackener Kuchen  
Hufschmiede-Museum, Weberei, Ausstellungshalle: 11-17 Uhr geöffnet  
Heimat- und Museumsverein Helstorf e.V., www.hufschmiedemuseum-helstorf.de Tel. (05072) 1417

**Altgoldankauf**  
Schmuck, Zahngold, Münzen, Silber, Bestecke  
Trauringe, Anfertigungen, Reparaturen  
Do + Fr: 10-13 + 15-18 und Sa: 10-13  
und nach Terminvereinbarung  
Wedemarkstr. 62 ♥ 05130 / 377-477  
goldschmiede-wiek.de  
**WIEK**

**Sozialstation**  
● Ambulante Kranken- u. Seniorenpflege  
● hauswirtschaftliche Versorgung u. Haus- u. Familienpflege  
● 24-Stunden-Erreichbarkeit  
● Beratungsbesuche, Schulung von Angehörigen, Betreuung  
● Ersatz- u. Verhinderungspflege  
● Hausnotruf  
Wir sind für Sie da!  
Tel. 05130 - 6999  
Fax 05130 - 6813  
Geprüft vom Medizinischen Dienst der Krankenversicherung Niedersachsen MDKN  
„sehr gut“  
Pflegestützpunkt WEDEMARK  
Tagespflege BISSENDORF  
Gesundheitszentrum & Pflege GmbH - Wedemarkstraße 55 - 30900 Wedemark  
Tel.: 0 51 30 / 69 99 - Fax: 0 51 30 / 68 13  
info@sozialstation-wedemark.de - www.sozialstation-wedemark.de

**Dem Einbrecher keine Chance**  
■ kostenlose Beratung vor Ort  
■ Um- und Nachrüstung von Fenstern und Türen nach DIN 18104  
■ Montage durch geschulte Fachkräfte  
■ Lieferung und Montage von geprüften Sicherheitsfenstern  
Vom LKA Niedersachsen gelisteter Betrieb!  
Zuhause sicher  
Eine Initiative Ihrer Polizei  
Bissendorf · Burgwedeler Str. 14  
(05130) 87 38  
e-mail: tischlerei-knoke@t-online.de

**Kirstin Skawran**  
Raumausstattermeisterin  
Ihre Wünsche unsere Ideen  
· Dekostoffe und Gardinen  
· Licht-, Sicht- & Sonnenschutz  
· Polsterei  
· Bodenbeläge  
· Gardinenwäsche  
· Montage & Dekoration  
Marktstraße 4, 29690 Schwarmstedt  
Tel./Fax: 05071-1644  
Funk: 0171-2108485  
E-Mail: kskawran@aol.com  
www.skawran-raumausstattungen.de

**MOSS**  
Delikatessen  
Der erste Federweißer ist da!  
Dazu backen wir wieder unseren leckeren Zwiebelkuchen – nicht verpassen!  
Dammstraße 10  
30938 Großburgwedel  
Tel. (05139) 23 45  
**Mittagstisch:**  
Mo Schweineschnitzel mit Schaschliksauc  
Di Putenbrustgeschmetzeltes „Gärtnerin“  
Mi Erbsensuppe mit Würstchen  
Do Blauleng mit Apfel-Meerrettich-Kruste  
Fr Braten vom Spanferkelrücken  
Sa Rehglasch mit Waldpilzen  
(unsere gesamten Wochenplan finden Sie unter www.moss-delikatessen.de)  
**Fischers Fritz empfiehlt**  
zum Wochenende:  
**Lachsfilet**  
(Aquakultur aus Norwegen)  
100 g  
€ 2,75  
(ab Donnerstag, den 12.09.2024)

**TEAM STUBENREIN**  
WIR ENTRÜMPELN RICHTIG!  
STUBENREIN MACHT'S BESENREIN  
► Ihr Dienstleister für Haus-, Wohnungs- und Büroauflösungen  
■ kostenfreie Beratung und individuelle Angebotserstellung  
■ faire Wertanrechnungen  
■ schnell & diskret  
■ bestes Preis- und Leistungsverhältnis  
Kontaktieren Sie uns – wir lassen Sie nicht allein!  
www.team-stubenrein.de  
N. Zittler · Tel. 0157 37 27 69 46  
E-Mail: info@team-stubenrein.de  
WIR PACKEN ES AN!

INFORMIEREN

SHOPPEN

GENIEßEN



## Interessengemeinschaft Bissendorfer Kaufleute

HEUTE: Fliesenleger Roberto Kopjen, Pfarrland 9, Bissendorf

# Mit Fliesen kreative Ideen umsetzen

Individuelle Lösungen ohne Grenzen

**BISSENDORF.** „Fliesen sind ausgesprochen langlebig und nachhaltig, weil sie aus natürlichen Grundstoffen hergestellt werden“, weiß Fliesenleger Roberto Kopjen. Er hat seit 2009 seinen eigenen Fachbetrieb in Bissendorf und bedient überwiegend seine Kundinnen und Kunden im Privatbereich. Und das nicht nur in der Wedemark, sondern fast in der gesamten Region Hannover. Unterstützt wird er dabei von seinen beiden Gesellen Sergiu Drumasco und Mathias Leppin.

Zum ersten Mal gehört seit Start des diesjährigen Ausbildungsjahres mit Joel Hopfenbach ein Auszubildender mit zum Betrieb: „Er war im Rahmen eines 14-tägigen Berufspraktikums bei uns und schon dabei hat sich gezeigt, dass Joel großes Interesse an unserem Beruf hatte“, erinnert sich Kopjen. Umso mehr hat er sich gefreut, als dann kurze Zeit später die Bewerbung in der Post war und der Lehrvertrag unterschrieben werden konnte: „Es ist wirklich nicht leicht, junge Menschen für das Handwerk zu begeistern. Gerne können Interessentinnen oder Interessenten in Form eines Praktikums einen ersten Ein-



Roberto Kopjen (zweiter von links) mit seinem Team: Joel Hopfenbach, Mathias Leppin und Sergiu Drumasco (von links).  
Foto: Gabriela Vrobel

druck gewinnen, wie der Arbeitsalltag in unserer Branche aussieht“, ermuntert Kopjen sich dafür bei ihm zu bewerben.

Für ihn sind Fliesen ein idealer Werkstoff, mit dem sich kreative Ideen fast unbegrenzt umsetzen lassen. Längst sind die Designs dermaßen vielfältig, dass individuelle Wünsche

ohne Probleme erfüllt werden können. Trend sind nach wie vor Grautöne und großformatige Fliesen „Dafür haben wir natürlich die entsprechenden Hebelhilfen und Werkzeuge, anders lieben sich die einzelnen Fliesen kaum punktgenau positionieren“, so Kopjen. Aber er merkt auch, dass mittlerweile gerne wieder warme Töne gewählt werden oder aber auch Fliesen mit einer Oberfläche, die verblüffend ähnlich wie Echtholz aussehen und sich sogar auch so anfühlen. Fliesen haben im Vergleich zu anderen Materialien den unumstrittenen Vorteil, dass sie bei entsprechender Pflege deutlich langlebiger sind als die meisten Fußbodenbeläge, Wandverkleidungen oder Terrassenbeläge es bieten können.

Entsprechend gehört zum Leistungsumfang von Fliesen Kopjen auch die Renovierung von Fliesenbelägen. Denn manchmal verbergen sich unter anderen Bodenbeläge

noch alte „Schätzchen“ wie Schachbrett oder auch Mosaikfliesen, die es durchaus wert sein können, weiter erhalten zu werden.

Das gleiche gilt für schadhafte Stellen im Fliesenspiegel, auch hier kann es sich lohnen, den Kontakt zum Fachbetrieb zu suchen. Denn es kann durchaus möglich sein, dass auch hier Abhilfe geschaffen werden kann und der Schaden sich beheben lässt.

Roberto Kopjen ist auch Ansprechpartner, wenn es um besondere Wünsche und Lösungen geht. Unter anderem hat er bereits Böden mit aus alten Ziegeln geschnittenen Tafeln belegt: „Das war schon besonders und hatte einen ganz eigenen Charme“, hat er festgestellt.

Der Handwerksbetrieb von Roberto Kopjen ist in Bissendorf, Pfarrland 9 zu finden, Telefon 05130 61 30. Weitere Infos und Referenzen sind im Internet unter [www.fliesen-kopje.de](http://www.fliesen-kopje.de) zu finden.



Auf den ersten Blick wirken die Fliesen wie Dielen, sind aber aus mineralischem Naturmaterial von deutlich längerer Lebensdauer.  
Foto: Privat

**deVries**  
Beratung - Training - Coaching  
[www.coaching-wedemark.de](http://www.coaching-wedemark.de)  
Tel.: 0174 3267841

**VATTER**  
Scherenbosteler Straße 18,  
30900 Wedemark, Telefon 05130/5840457

**Rinne Steuerberatungsgesellschaft mbH**  
Willi Rinne Stefan Kahnt  
Steuerberater Steuerberater  
Telefon 05130/ 95 90 0

**GR GUIDO ROHR**  
ELEKTROTECHNIK  
- Elektromeister -  
Bissendorf • Dieter-Mysegades-Weg 1  
Tel. (05130) 37 40 36

**DANGERS**  
Blumen - Design  
Am Hellenfeld 3a  
Tel: 05130 - 37 24 50

ALLES AUS EINER HAND!  
HEIZUNG, BÄDER & MEHR  
**Dewaski**  
Notdienst 0172-5449738  
S. Dembski S. Kissing-Dembski  
05130-583417 05130-7171  
Burgwedeler Str. 8 - 30900 Wedemark

**Musken Weine**  
WEIN • KULTUR • ERLEBEN  
Rügener Weg 3 • Telefon (05130) 73 38

Denise Wöhler  
**SprachOase**  
Praxis für LOGOPÄDIE  
Bissendorf • Langer Acker 26a • Tel. 6 09 89 60  
[www.sprachooase-wedemark.de](http://www.sprachooase-wedemark.de)

**autohaus GEHRKE**  
Qualität im Service - für jede Automarke  
Schlager Chaussee 11  
Tel.: 05130 / 6359

**WEDETERM**  
WESSARGES  
Glaseri • Echtdrusch  
Bissendorf • Tel. 85 23

VGH Vertretung fair versichert  
H.-J. Föst VGH  
Am Markt 4 • Bissendorf  
Tel. 05130 925134 • Fax 925135

Reparatur aller Markenfabrikate  
**Schmidt**  
Motorgeräte  
Ihr Spezialist für  
Garten- und Forsttechnik  
Wennebostel • Tel. (05130) 70 23

**Autolackiererei**  
Wedemark  
Unfall-Reparatur • Smart Repair  
Karosseriearbeiten • Restaurationen  
aller Art • Oldtimer • Autoglas • u.v.m.  
Langer Acker 1 b - Gewerbegebiet Bissendorf  
Tel. (05130) 95 88 160 • [info@autolackiererei-wedemark.de](mailto:info@autolackiererei-wedemark.de)

CAMPINGPLATZ  
**NATELS-HEIDEESE**  
mit Badesee  
Tel. 8547  
Bissendorf-Wietze • Regeldamm 1  
[www.campingplatz-natelsheidese.de](http://www.campingplatz-natelsheidese.de)

**Sparkasse**  
Hannover

**Siebold HÖRakustik**  
Scherenbosteler Str. 3  
30900 Wedemark / Bissendorf  
Tel. 05130 - 5837023

architekturbüro  
carsten krüger  
bahnhofstraße 1 - 30900 wedemark  
telefon 05130 583696 - email [info@krueger-architekturbuero.de](mailto:info@krueger-architekturbuero.de)  
[www.krueger-architekturbuero.de](http://www.krueger-architekturbuero.de)

**Fleischerei Klemm**  
Party-Service  
Bissendorf • Kurze Str. 6 • Tel. (05130) 73 92

**HPE MERTENS**  
HYDRAULIK  
PNEUMATIK  
ELEKTRONIK  
Michael Mertens GmbH • Johannsgraben 7a • 30900 Wedemark  
Tel. 05130 / 6093550 • Fax 05130 / 6093579 • [kontakt@hpe-mertens.de](mailto:kontakt@hpe-mertens.de)

**Fein & Wein**  
Ihre Adresse für die schönen  
Dinge des Lebens  
Bissendorf, Scherenbosteler Straße 5  
Tel. (05130) 95 88 441

**Heinrich Depping**  
Kanal- u. Erdbau • Pflasterarbeiten  
Außenanlagen  
30900 Wedemark • Johannsgraben 11  
Tel.: 05130 / 77 77

**Osteopathie**  
Torsten Liebert  
Physiotherapeut / Heilpraktiker  
Tel. 05130/37 88 77  
Tattenhagen 16a • 30900 Wedemark

**HENSEL**  
ZIMMERTÜRENFABRIK  
Schlager Chaussee 1 • Bissendorf • Tel. 05130-9789-0

**Bücher am Markt**  
Am Markt 8 • 05130 / 974775

**GOR-MAGIS**  
Sabine Kahn-Günther  
Heilpraktikerin für Psychotherapie  
und Mediatorin

**ESSKLASSE**  
CATERING UND EVENTS  
[www.essklasse-catering.de](http://www.essklasse-catering.de)  
**COMPLEX**  
GEBÄUDESERVICE  
[www.complex-gebuedeservice.de](http://www.complex-gebuedeservice.de)

**Hannoversche Volksbank**

**KNOKE**  
Bau- und Möbelschreiner  
Bissendorf • Burgwedeler Str. 14  
Tel. (05130) 87 38

**Angelika Holz**  
Raumausstattermeisterin  
Möbel & Dekorationen  
Bahnhofstraße 17, Tel: 05130 - 88 21

**De Goldene Tied**  
Alltagshilfe und Alltagsorganisation  
[www.degoldenetied.de](http://www.degoldenetied.de)  
Tel. 05130-73 96 mobil 0173-746 0000

**CosmediKuss**  
Just Beauty  
Tattenhagen 10 • 30900 Wedemark  
Termine telefonisch  
0173 2619526

Familienlastender Dienst  
**KeRn Care**  
Alltagshilfe & Betreuung  
Wedemarkstraße 63 - 30900 Wedemark  
Tel.: 05130 9609619 - [www.kerncare.de](http://www.kerncare.de)

**HERR STRATMANN**  
GESTALTUNGSWESEN  
Marketingkonzepte & Mediendesign  
05130 921 06 42 • [herrstratmann.de](http://herrstratmann.de)

**KIJUCO**  
Kinder- und  
Jugendcoaching  
&  
Psychotherapie (HPG)  
[www.kijuco-regionhannover.de](http://www.kijuco-regionhannover.de) | 0172- 2321505

**Kuhlmanns Hof**  
Wohlfühl-Eis  
[www.ich-mag-natur.de](http://www.ich-mag-natur.de)

**Felicitas von Poser**  
Heilpraktikerin  
Physiotherapeutin  
Wietze Aue 36 • 30900 Bissendorf-Wietze  
Telefon 05130 - 928 46 32  
[www.naturheilpraxis-vonposer.de](http://www.naturheilpraxis-vonposer.de)  
Termine nach Vereinbarung - privat und private Kassen

**RehBöck**  
natürlich gemischt  
Bäckerei & Café • Scherenbosteler Straße

**Bissendorf's Friseur**  
**hair:oase**  
im Wohlfühlambiente  
Marianne Muck-Blanke  
Tel. 05130/ 77 45 [www.hairoase.de](http://www.hairoase.de)

**Lufthansa City Center**  
Reisebüro Bissendorf  
Am Markt 12 • Tel. 80 90  
[info@lcc-bissendorf.de](mailto:info@lcc-bissendorf.de)  
[www.lcc-bissendorf.de](http://www.lcc-bissendorf.de)

**FLIESENLEGER**  
Roberto Kopjen  
Bissendorf  
Tel. (05130) 61 30  
[www.kopjen.de](http://www.kopjen.de)

**Klipphahn**  
grün erleben  
Bissendorf • Tel. (05130) 88 34

**Murrer** murr-gmbh.de  
Fenstersysteme 05130 / 60101  
• Fenster • Terrassendächer  
• Haustüren • Sonnenschutz

**Oehme**  
malermeister-oehme.de

Gebäudedienste  
**Hummes**  
Wir machen das!  
Gebäudedienste Hummes GmbH  
Dencken Heide 5 • 30900 Wedemark  
Tel.: 0 51 30 - 377 98 56 • [hummes-dienste.de](http://hummes-dienste.de)

Ihre Familienpraxis  
**WedeDent**.de  
Zahnarztpraxis

Immer auf dem Laufenden:  
[www.ibk-bissendorf.de](http://www.ibk-bissendorf.de)

# möma

# 20. WOW! Jubiläum

# bis -50%

## auf fast Ihren gesamten Einkauf

Gültig vom UVP.

Ausgenommen alle Werbe- und Aktionsartikel aus den aktuellen und in den letzten 30 Tagen gültigen Prospekten auf [www.moemax.de/brochures](http://www.moemax.de/brochures)

### JUBILÄUMS- PREIS

UVP 432,-

# 129,-

2-Sitzer-Sofa „CORD“



Solange der Vorrat reicht!

SOFA „CORD“, Stoffbezug: Breitcord beige, Füße: Metall schwarz, inkl. 2 Rückenkissen, B/H/T: ca.120/82/79cm 129,- (20990030/01)



WOW GEILE  
JUBILÄUMSPREISE!

# +

# 19%<sup>1)</sup> MwSt. geschenkt

für BonusClub Mitglieder  
und die, die es noch  
werden wollen

MwSt.  
entspricht  
einem Nach-  
lass von  
15,96%



### Mia CUCINA Restaurantgutschein

Gültig bis 10.09.2024

Mia Cucina Schnitzel  
„Wiener Art“<sup>3</sup>

A (Weizen) C; G

statt 9,90

# 5,-



Alles Symbolfotos. Solange der Vorrat reicht. Allergeninformationen erhalten Sie bei unseren Servicemitarbeitern. Gutschein bei der Bestellung vorzeigen und abgeben.

mömax Hannover, Behnstrasse 3, 30519 Hannover-Wülfel

mömax Hannover-Vahrenheide, Vahrenwalder Straße 312, 30179 Hannover-Vahrenheide

1) Gültig bis 10.09.2024. Ausgenommen reduzierte sowie in unseren Prospekten oder Werbemitteln beworbene Ware, die im Haus gekennzeichnet ist. Bei Inanspruchnahme keine weiteren Konditionen möglich. Auf Ihren Einkauf gewährt Ihnen mömax einen Rabatt in Höhe des Mehrwertsteueranteils, der anfallen würde. Der Mehrwertsteueranteil entspricht einer Minderung von 15,96% des jeweiligen Kaufpreises. Allerdings kann mömax aus gesetzlichen Gründen nicht die Mehrwertsteuer als solche erlassen. Der Kassenschein wird daher weiterhin eine Mehrwertsteuer ausweisen, jedoch bezieht sich diese auf einen entsprechend reduzierten Betrag. Der Kunde ist nicht berechtigt, die Erstattung des auf dem Kassenschein ausgewiesenen Mehrwertsteueranteils zu verlangen. Nicht gültig auf bereits getätigte Aufträge, und Kauf von Produkten der Marken based, SMEG, Bora, Mid.You, Respekta, Livetastic, P&B, Gardenson und Flex-Well. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein gültig. Alle Abschläge beziehen sich auf den Abholpreis. Keine Barauszahlung möglich. Auch im Onlineshop einlösbar. Alle Preise sind Abholpreise in Euro. Solange der Vorrat reicht. Mömax Deutschland GmbH, Mergentheimer Str. 59, 97084 Würzburg.

## Party und Familienfest

**ISERNHAGEN (OK).** Im Seehaus in Isernhagen – an der Grenze zu Langenhagen – geht es am Wochenende 14. und 15. September unter dem Motto „Sommerfest“ richtig rund: Am Samstag planen die Veranstalter einen Partyabend mit DJ und leckeren Cocktails. Es wird verschiedene Stationen mit leckeren Speisen geben. Beginn: 19 Uhr.

Für Sonntag ist ab 12 Uhr ein bunter Familientag mit Live Musik - JustBrill! geplant, Kinderaktionen wie Hüpfburg und Kinderschminken dürfen natürlich auch nicht fehlen.

Es werden verschiedene Stationen leckere Speisen vom Smoker im Biergarten angeboten. Die Klassiker wie der Seehausburger, die Currywurst und die Pizza sind auch im Programm. An diesem Tag wird es auch kein klassisches À-la-Carte-Geschäft geben, alle Gäste sollen im Biergarten feiern. Das Restaurant kann als Sitzmöglichkeit genutzt werden.

## Doppelkopf

**WIECHENDORF.** Der nächste Doppelkopfabend findet am Donnerstag, 12. September, in Wiechendorf, Am Taubenfelde 3, statt. Pünktlich um 19.30 Uhr werden die Karten gemischt. Alle interessierten Spieler sind dazu herzlich eingeladen. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Informationen gibt es bei Andreas Ledau unter Telefon (05130) 27 10 oder Marion Brüggemann-Behnke unter (05130) 6 01 13.

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 518-21 11

# Musikschule plant Musizierstunde plus

Bürgermeister Helge Zychlinski sammelt bei seiner Sommertour Schlagzeugerfahrung

**WEDEMARK.** Ab Herbst dieses Jahres plant die Musikschule Wedemark die „Musizierstunde plus“. Dabei werden ihre beliebten Musizierstunden um Schnuppermöglichkeiten erweitert. Nach den Vorträgen von Musikschülern können Interessierte das eine oder andere Instrument selber unter Anleitung der Musiklehrer ausprobieren. Das erfuhr Bürgermeister Helge Zychlinski auf seiner Sommertour im Gespräch mit Musikschulleiter Dieter Stein.

„Eine gute Idee, das macht das Angebot niedrigschwelliger“, kommentierte der Bürgermeister dieses Vorhaben, das erstmals am Donnerstag, 26. September, ab 18.15 Uhr im Forum des Campus W in die Tat umgesetzt werden soll. Ein Jahr wolle die Musikschule die Musizierstunde plus ausprobieren, um herauszufinden, an welchen Instrumenten besonders viel Interesse besteht. Dieter Stein erläuterte, dass Posaune, Trompete oder Klarinette zu den nicht so gut angenommenen Instrumenten gehörten. Auch an der IGS gebe es bereits im zweiten Jahr keine Musikklasse mehr. „In den unteren Klassen gibt es zu wenig Anmeldungen, das wirkt sich aus und wir merken das dann auch durch alle Jahrgänge“, erklärte Stein. Dafür sei die Musikschule aber im Ganztagsschulbereich gut eingebunden.

Und da die Realschule eine eigene starke Bläserklasse habe, gebe es auch Nachwuchs für das gemeinsame Jugendblasorchester. Im Ganztagsschulbereich bringt sich die Musikschule an den Grundschulen in Bissendorf und Resse sowie in den Schulhöfen von Realschule und IGS ein. „So sind wir quasi über Umwege im Boot, weil Musikfachkräfte an den Schulen fehlen“, erläuterte Dieter Stein dem Bürgermeister. Auf eine entsprechende Im Gespräch mit Helge Zychlinski räumte Stein ein, dass auch die Musikschule selber nicht leicht Lehrkräfte finde. Das liege zum einen an der Bezahlung, zum anderen seien die Rahmenbedingungen für junge Leute nicht attraktiv.

Die Musikschule Wedemark profitiere dabei noch von ihrem sehr guten Ruf, was das Arbeitsklima und die Rahmenbedingungen betreffe. Anders als andere Musikschulen, die erst kürzlich durch ein Grundsatzurteil dazu gezwungen wurden, ihre Lehrkräfte anzustellen, arbeite die Musikschule seit ihrer Gründung als Verein im Angestelltenverhältnis und nicht auf Honorarbasis und lassen ihren Lehrkräften auch viel Gestaltungsfreiheit. Zurzeit sind drei Vollzeit- und 14 Teilzeitkräfte für 671 Schüler da. Dies sind zwar in erster Linie Kinder und Jugendliche, aber auch Erwachsene. „Ich finde es gut,

dass wir dieses Angebot machen können. Selbstverständlich ist der Musikunterricht für Erwachsene kostendeckend über die Unterrichtskarte.

Im Kinder- und Jugendbereich fördert die Gemeinde den Musikunterricht. Mit Bedauern hörte der Bürgermeister, dass sich Dieter Steins bekanntes und beliebtes Ensemble „Percussion tonal“ wahrscheinlich auflösen werde und am Wochenende im Kulturpavillon in Hannover sein voraussichtlich letztes Konzert geben werden. „Wir haben nur noch neun Musiker zwischen 18 und 27 Jahren. Der Nachwuchs von unten fehlt“, bedauerte Stein. Der Bürgermeister regte an, mal wieder ein übergreifendes Projekt mit Schulen und Kinder- und Jugendkunstschule mit entsprechender Außenwirkung in Angriff zu nehmen, wofür auch Fördermittel generiert werden könnten. Mit einem Schmunzeln wünschte sich Dieter Stein von der Gemeinde: „Eine Musikhalle, wie sie Wedemarks Partnerstadt Gislaved hat und wie sie Herr Zychlinski bei seinem Besuch in Schweden bei facebook eingestellt hatte. Die Räume sind knapp, auf dem Campus muss die Musikschule verständlicherweise immer hinter den Bedarfen der Schulen zurückstehen. Aber dass die Gemeinde das nicht aus eigener Kraft stemmen kann, ist mir klar.“

ANZEIGE

# „Endlich ein Produkt für die Haare, das bei mir wirkt.“



Unsere Haarpracht ist sehr empfindlich. Schon kleine Einflüsse können dafür sorgen, dass die Haare leicht brechen und lichter werden. Schnell denken dann viele an das Schreckenszenario Haarausfall.

So muss es aber nicht bleiben – denn oft brauchen die Haare einfach wieder einen Schubs in die richtige Richtung. Während es hierfür zahllose „Wundermittel“ am Markt gibt, hat sich seit Jahren besonders eine spezielle Kombination aus der Apotheke bewährt: Dr. Böhm® Haut Haare Nägel.

**Setzt bei der Haarwurzel an**  
Die durchdachte Rezeptur des Qualitätsproduktes setzt mit wissenschaftlich belegten Wirkstoffen dort an, wo äußerliche Pflegeprodukte nicht hinkommen: direkt an der Haarwurzel. So geht man das Problem glanzloser, dünner Haare nicht nur oberflächlich an, sondern sorgt langfristig für sichtbare Ergebnisse. Besonders hervorzuheben ist der hohe Anteil an Goldhirse. Dabei handelt es sich um einen natürlichen Silizium-Lieferanten, der bereits im Mittelalter unter dem Namen

„Schönheitskorn“ verwendet wurde. Das enthaltene Silizium sorgt dafür, dass die Haare mehr Feuchtigkeit speichern können und widerstandsfähiger werden. Dies ist sogar wissenschaftlich belegt. So zeigt eine Studie, dass eine langfristige Silizium-Einnahme dafür sorgen kann, dass die Haare nachweislich bruch- und reißfester werden.\*

### Schönheitsvitamin

Ebenfalls wichtig ist Vitamin B7, besser bekannt als das „Schönheitsvitamin“ Biotin. Es spielt eine elementare Rolle für

die Haarsubstanz und unterstützt das Wachstum. Steht dem Haar zu wenig davon zur Verfügung, kann es stumpf und brüchig werden. Ergänzt wird die einzigartige Formulierung durch die organische Schwefelverbindung MSM. Schwefel hilft dem Körper nämlich, Keratin herzustellen – einen wichtigen Baustein für gesundes und kräftiges Haar.

### Vorteil gegenüber Shampoos

Häufig werden bei dünnem oder brüchigem Haar auch äußerliche Pflegeprodukte (z. B. Shampoos) empfohlen. Optisch erzielen diese zwar einen ähnlichen Effekt, im Vergleich zu einer sinnvoll dosierten Nährstoffkombination können sie aber die generelle Haarstruktur nicht beeinflussen. In den meisten Fällen wirken die Haare dann nur deshalb glänzender und voluminöser, weil das jeweilige Pflegeprodukt eine Silikon-Schicht rund um sie bildet. Der Einsatz eines hochwertigen Nahrungsergän-

zungsmittels wie Dr. Böhm® Haut Haare Nägel, das über die Blutbahn direkt zu den Haarwurzeln gelangt, erhöht die Erfolgchancen deutlich.

### Vertrauen Sie auf das österreichische Original

Die Haut Haare Nägel Tabletten kommen aus Österreich und sind dort bereits das seit Jahren am häufigsten gekaufte Produkt für gesundes Haarwachstum.\*\*

Seit einiger Zeit sind sie auch bei uns in Deutschland erhältlich und überzeugen Anwender mit sichtbaren Ergebnissen. Besonders interessant: Wie alle Produkte von Dr. Böhm® wird auch Haut Haare Nägel unter höchsten Arzneimittelstandards produziert – keine Selbstverständlichkeit für ein Nahrungsergänzungsmittel.

\*Bareil A et al., Arch Dermatol Res 2005; 297 (4): 147-53  
\*\*Apothekenabsatz Mittel für Haare und Nägel lt. IQVIA Österreich OTC Offtake MAT 05/2024



## APOTHEKEN-TIPP bei schütterem Haar

Nahrungsergänzungsmittel

### Eine Zusammensetzung, die Apotheker und Anwender überzeugt:

- ✔ Silizium aus der Goldhirse für Spannkraft und Elastizität
- ✔ Natürlicher Schwefel (MSM) für Volumen und Glanz
- ✔ Selen für den Haarfollikel

**Bestehen Sie auf das Original!**  
Falls nicht vorrätig, bestellt Ihre Apotheke Dr. Böhm® Haut Haare Nägel gerne für Sie. PZN: 15390975

# Autopartner vor Ort



## Sicherheitstipps für Autos mit Keyless-System

Motorräder ebenfalls betroffen

Viele Autos mit Keyless-Zugangssystem lassen sich mit technischem Autoknackerwerkzeug illegal öffnen. Welche genau das sind, testet der ADAC seit 2016. Inzwischen ist die Test-Datenbank auf 698 Modelle angewachsen, von denen nur 69 nicht zu knacken waren, weil sie die Funktechnologie Ultra Wide Band (UWB) an Bord hatten. Bei allen anderen 629 Autos gelang das illegale Öffnen mit Hilfe zweier kleiner Geräte (Repeater): Eines fängt das Signal vom Schlüssel ab und verlängert es hin zum zweiten Gerät am Auto, das dieses dann öffnet.



**Keyless als Diebstahlrisiko: Autodiebe haben es zunehmend auf Fahrzeuge mit diesem System abgesehen.**

Foto: dpa

### TIPPS ZUM UMGANG MIT KEYLESS-SYSTEMEN

Um das Diebstahl-Risiko zu senken, rät und erklärt der ADAC Folgendes:

1. Checken, ob das Fahrzeug betroffen ist. Das klappt anhand einer Liste, die der ADAC veröffentlicht hat (Stand: 26. August 2024).

2. Vor dem Kauf eines Autos den Sicherheitsaspekt bei der Wahl eines Keyless-Systems bedenken und gegebenenfalls darauf verzichten.

3. Standard-Schließsysteme mit normalem Funkschlüssel sind sicherer: Sie lassen sich nicht so einfach knacken wie die eigentlich moderneren Keyless-Systeme.

4. Wer ein Auto mit unsicherem Keyless-Schließsystem besitzt,

sollte in der Betriebsanleitung nachsehen, ob sich dieses vielleicht einfach ausschalten lässt.

5. Betroffene Fahrzeuge über Nacht möglichst in einer verschlossenen Garage abstellen und die Funkschlüssel innerhalb von Gebäuden nicht in der Nähe von Außentüren, Außenwänden und Fenstern aufbewahren.

6. Um zu verhindern, dass Funk-signale eines Keyless-Schlüssels abgefangen werden könnten,

kann man den Schlüssel in eine Metalldose, ein abschirmendes Etui oder einen Kochtopf mit Deckel legen oder ihn in Alufolie wickeln. Um sicherzugehen, dass mit der jeweiligen Methode wirklich alle Strahlen abgeschirmt werden, am besten ausprobieren: Mit dem verpackten Schlüssel direkt an die Fahrertür des Autos stellen und schauen, ob sich die Tür öffnen lässt. Tut sie das, ist die jeweilige Methode ungeeignet und man sollte eine andere ausprobieren.

### MOTORRÄDER EBENFALLS BETROFFEN

In einer Stichprobe gelang es den ADAC-Technikern auch, vier Motorräder mit Keyless-System zu knacken. Somit gelten alle Sicherheitstipps auch für betroffene Motorräder. Diese Maschinen sollte man zudem immer mit einem Extra-Diebstahlschutz absichern, etwa mit einem Brems-scheibenschloss. (DPA)

## Insektenreste auf dem Auto

So bleibt Ihr Lack intakt

Sommerfahrten hinterlassen viele Insektenspuren auf dem Auto. Diese können den Lack dauerhaft schädigen. Deshalb, auch wenn es manchmal lästig erscheint: Für einen top gepflegten und lange intakten Lack müssen die Insektenreste zeitnah von der Front des Fahrzeugs entfernt werden. Trocknen die Reste erst mal richtig an, ist es oft schon zu spät. Die Spuren lassen sich dann bisweilen nur noch durch Polieren und, wenn das nicht reicht, durch Schleifen entfernen. Davon ab-

gesehen trocknen Insektenreste auf dunklem Lack viel schneller an als auf hellem, weil letzterer sich nicht so stark in der Sonne erwärmt. Es gilt: ab in die Waschbox. «So lange die Rückstände noch frisch sind, gehen sie mit dem Hochdruckreiniger auch einfach wieder runter», sagt Auto-pflege-Experte Christian Petzoldt aus Hagen. Zum Nacharbeiten eignet sich etwas Flüssigkeit - entweder ein sogenannter Detailer (Trockenreiniger) oder Wasser aus einer Sprühflasche

(versetzt mit ein, zwei Tropfen Autoshampon).

Dazu ein weiches, flauschiges Tuch nehmen, das nicht zu dünn sein darf, um genügend von den Tierresten aufnehmen zu können. Sonst kann es passieren, dass man sie stattdessen wie Sandkörner über den Lack reibt. Bei schon eingetrockneten Resten lässt sich eine Reinigungsknete aus dem Zubehörhandel nutzen. Diese nimmt - auf einem Flüssigkeitsfilm gleitend (etwa wie oben: Detailer oder Wasser/Autosham-

poo-Gemisch) - hochstehende Partikel mechanisch ab. Einen eventuell noch vorhandenen Wachsschutzfilm nimmt die Knete allerdings nicht ab - im Gegensatz zu Insektenreiniger. Bei diesen kann es bei handelsüblichen Produkten schon nach ein oder zwei Anwendungen erforderlich werden, die behandelten Flächen neu mit Wachs zu versiegeln. Daher sind bei Pflegeprodukten fürs Auto stets die Gebrauchsanleitungen beachten - vor allem bei den Einwirkzeiten. (DPA)

## Wenn das Auto streikt

Mit Sicherheit durch jede Panne

Eine Panne kommt nie gelegen. Wenn das Auto nicht mehr tut, was es soll, ist gut überlegtes Handeln gefragt. Denn sonst kann es stressig und auch schnell mal gefährlich werden. Für den Ernstfall gibt der Automobil-Club Verkehr (ACV) ein paar hilfreiche Tipps.

### ERSTE SCHRITTE BEI EINER PANNE

Komische Geräusche oder aufleuchtende Warnleuchten: Schon bei den ersten Anzeichen einer Panne ist Vorsicht geboten. Nun gilt es, Ruhe zu bewahren und die Warnblinkanlage einzuschalten, um andere Verkehrsteilnehmer frühzeitig zu warnen. Wählen Sie einen sicheren Ort zum Abstellen des Fahrzeugs. Hier bietet sich der nächste Parkplatz oder eine

Pannenbucht an. Sind diese nicht zu erreichen, können der Seitenstreifen oder der rechte Fahrbahnrand angesteuert werden.

### SO SCHÜTZEN SIE SICH UND ANDERE

Bevor man das Fahrzeug verlässt, ist es wichtig, zuerst eine Warnweste anzuziehen. Neben dem gesetzlich dazu verpflichteten Fahrer oder der Fahrerin empfiehlt es sich, auch alle weiteren Insassen mit Warnwesten auszustatten.

Sind Haustiere mit an Bord, sollten diese nicht allein im Wagen zurückgelassen und angeleint werden. Wählen Sie zum Ausstieg nach Möglichkeit stets die vom Verkehr abgewandte Seite der Fahrbahn. Der Schlüssel kann dabei im Zündschloss ste-

cken bleiben, um den Helfern später die Arbeit zu erleichtern. Falls das Fahrzeug, verlorene Ladung oder Fahrzeugteile eine Gefährdung für den Verkehr darstellen, muss die Polizei über die Notrufnummer 110 alarmiert werden. Ist das Auto einmal abgestellt und alle Insassen in Sicherheit, wartet schon die nächste Aufgabe: das Warndreieck. Dieses muss laut Straßenverkehrsordnung (StVO) in „ausreichender Entfernung“ vom Fahrzeug aufgestellt werden. Hierfür empfiehlt der ACV einen Abstand von mindestens 50 Metern innerorts, 100 Metern auf Landstraßen und 150 Metern auf Autobahnen. Falls Baustellenbereiche dabei ein Hindernis darstellen, kann neben der Warnblinkanlage als weiteres Warnsignal auch der Kofferraum geöffnet werden.

### HILFE HOLEN

Nachdem die Pannenstelle ausreichend gesichert wurde, ist umgehend ein Pannendienst oder der Automobilclub zu verständigen. Dafür kommen mehrere Optionen infrage: Verschiedene Pannenmeldungs-Apps, die Notrufsäulen, welche alle zwei Kilometer entlang der Autobahn installiert sind, oder ein Anruf mit dem Handy.

Halten Sie Informationen zum Fahrzeug und Ihrem genauen Standort bereit. Zur besseren Orientierung erweisen sich Straßenschilder, Kilometerangaben oder auch die GPS-Funktion des Handys als hilfreich. Auch wenn die Rettung unterwegs ist, rät der ACV dringend davon ab, sich dem Fahrzeug zu nähern oder gar einzusteigen. (DPA)

**autohaus GEHRKE**  
Qualität im Service - für jede Automarke

1a - autoservice  
Bosch - Kraftfahrzeugausrüstung  
Ford - Erfahrung seit 1977

- Wartung / Inspektion
- Unfallreparaturen
- Räder und Reifen
- HU / AU
- Elektrik / Elektronik und vieles mehr

Bissendorf Schlager Chaussee 11    Tel.: 05130 / 6359  
www.autohaus-gehrke.de

**GTÜ**

**Plakette fällig?**  
DEIN EXPERTE FÜR DIE HU.

- Hauptuntersuchungen
- Änderungsmaßnahmen
- Oldtimerbegutachtungen

3K Fahrzeugtechnik GmbH

GTÜ-Prüfstelle Mellendorf  
Bissendorfer Str. 34  
30900 Wedemark/Mellendorf  
FON 05130-925092  
MAIL info@gtue-3k.de

**Autolackiererei Wedemark**  
Meisterbetrieb

Unfall-Reparatur · Smart Repair  
Restorationen aller Art · Oldtimer · Autoglas  
uvm...

Langer Acker 1b · 30900 Wedemark  
Tel. 05130 - 95 88 160 · 0173 - 21 76 167  
www.autolackiererei-wedemark.de

**AutoServiceKämpfner**  
Inh. M.Kämpfner

ASK

Langer Acker 1a  
30900 Wedemark  
Fon: 05130 58 55 929  
e-mail: ask2000@arcor.de  
www.autoservicekaempfner.de

**Die freie Kfz- Meisterwerkstatt**  
FAIR – KOMPETENT - ZUVERLÄSSIG

Beachten Sie unsere HU-Termine!

**Christian Hake**  
Ihr Kfz-Partner in der Wedemark

HU-Termine:  
Mo. 14.30 Uhr, Di 12.30 Uhr  
Do 8.00 Uhr, Fr. 13.00 Uhr

Wieckenberger Str. 2 · 30900 Wedemark/Berkhof  
Tel. 05130 - 47 14 · Fax: 05130 - 4 06 61

**Autohaus OLENIK**  
autorisierter Servicepartner

- seit 1958
- in 3. Generation
- Vertrauen durch Nähe
- Wohnmobil-Service

Tageszulassungen und Vorführwagen

Hackethalstraße 57 · 30851 Langenhagen  
Telefon 0511 63 40 41 · Fax 0511 37 15 67

# DEINE HEIMAT. DEINE ROUTE.



Mit einer Vergütung über dem Mindestlohn...  
...startet deine Post-/Zeitungstour zwischen 05:00-12:00 Uhr.  
Und hier kommst du direkt zu deinem neuen Job

Neue Presse NP  
Hannoversche Allgemeine HAZ  
CITIPOST



MADSACK Logistik Mitte GmbH  
Tel.: 0511 518-2555

22168401\_002624

## Resses erstes Weinfest kommt gut an

1200 Besucher genießen die edlen Tropfen und loben den heimischen Wein „Happy Ranch“

**RESSE (AWI).** Insgesamt 1200 Besucherinnen und Besucher genießen am Wochenende die edlen Tropfen aus der Wedemark und loben den „Happy Ranch“ – der Resser Wein ist fast ausverkauft. „Das Wetter war voll auf unserer Seite, das war natürlich Glück“, sagte Landwirt und Weinbauer Fabian Bruns zufrieden. Aber auch sonst hat alles gepasst beim ersten Weinfest in Resse: Die Leute seien begeistert gewesen und gleich am nächsten Tag wiedergekommen, berichtete Bruns und war überzeugt: „Wir vom Resser Weingut Happy Ranch machen jetzt auf jeden Fall einmal im Jahr ein Weinfest hier auf der grünen Wiese.“ Schließlich bekam der Winzer an diesem Wochenende nicht nur einmal zu hören, dass Wein aus auf Resser Feldern gereiften Trauben in keiner Weise hinter dem aus südlicheren Anbaugebieten zurückstehe.

Bereits am Freitagabend war die Premiere gut angelaufen. Neugierig erschienen die ersten von insgesamt 1200 Besucherinnen und Besuchern auf der sonst als Hundeauslaufwiese genutzten Grünfläche an den Hängewiesen und probierten gespannt den trockenen Sauvignier Gris, den Bruns im Vorjahr geerntet und beim Winzer seines Vertrauens, Klaus Boppe, reifen und abfüllen lassen hatte.

Das Angebot kam beim Wein-



Der Resser Wein schmeckt: Die Mitglieder der Tischtennisparten pausierten auf ihrer Radtour beim ersten Resser Weinfest von Landwirt Fabian Bruns (hinten stehend).  
Foto: Anke Wiese

fest ausgesprochen gut an. Die Besucherinnen und Besucher sind offenbar Lokalpatrioten: „Der ‚Happy Ranch‘ ist so gut wie ausverkauft“, sagte Bruns erfreut. Die letzten Flaschen kann man bei ihm auf der Happy Ranch oder im Frischmarkt Pagel erwerben.

Die Leute seien aus der gesamten Region gekommen, berichtet Bruns. Die Sprintis waren im Dauereinsatz, um die Gäste aller Generationen am Festgelände abzusetzen, die sich dort mit Grilltem, Käseplatten oder mediterranen Spezialitäten stärkten.

Für die Kinder gab es ein Beschäftigungsprogramm mit Malwettbewerb: Wer den schönsten Rinderkopf gestaltet, das Logo der Happy Ranch, der gewinnt

nicht nur zwei Karten für einen Besuch im Heidepark, sondern dessen Entwurf wird auch die ersten 100 Flaschen des 2025er Jahrgangs des Resser Sauvignier Gris zieren.

„Der ‚Happy Ranch‘ schmeckt einfach lecker“, schwärmte Sabine Rauch, die am Sonntag mit der Tischtennispartie des SV Resse nach einer gemeinsamen Radtour beim Weinfest pausierte. „Ich freue mich, dass in unserer Nachbarschaft so ein tolles Fest auf die Beine gestellt wird: super Ambiente und sehr persönlich gestaltet“, schloss sich Vereinskamerad Michael Dolgner an. Und Roland Herzog betonte: „Den Start dieses jungen Resser Unternehmens unterstützen wir gerne!“

Gültig nur solange der Vorrat reicht. Aktionszeitraum bis zum 11.09.2024.

# 8ung!

8mm Premium-Laminat 18 Tage lang 8,88 Euro

**KOSTENLOS** bei jedem Hartbodenkauf dazu!  
Dämmung + Fußleiste

**Laminat Dekor Bardolino Eiche und Bardolino Eiche grau**

- Handwerkerqualität
- In trendiger Farbgebung
- Blauer Engel
- Leicht zu verlegen
- 15 Jahre Garantie
- 8 mm Stärke / NK 31

UVP des Herstellers, €/m<sup>2</sup> **18,95**  
PE-Dämmung, 2 mm unser Preis €/m<sup>2</sup> **0,99**  
Fußleiste passend, unser Preis €/lfm. **3,75**  
Alles zusammen: **23,69**

Sie zahlen nur €/m<sup>2</sup> **8,88** inklusive PE-Dämmung und Fußleiste

Bardolino Eiche (H1055)    Bardolino Eiche grau (H1056)

## Laminat DEPOT Workshops Exklusiv für Frauen

„Lass‘ das mal den Papa machen“. Schlaue Sprüche von Männern – gerne eingesetzt bei handwerklichen Tätigkeiten. Kennt jeder, braucht keiner. Genau deswegen bieten wir regelmäßig unsere Frauen-Workshops „Selbst ist die Frau“ an. Für Frauen, die eigenständig arbeiten und den Innenausbau selbst in die Hand nehmen möchten. In lockerer Atmosphäre vermitteln unsere Experten das nötige Knowhow rund ums Bodenverlegen. Vorkenntnisse sind nicht nötig.

- Verschiedene Stationen, die frei zur Verfügung stehen und je nach Interesse besucht werden können.
- Inklusive leckerer Snacks und Getränke zur Stärkung.

Unter professioneller Anleitung unserer Mitarbeiter lernen die Teilnehmerinnen in praktischen Übungen Laminat, Parkett und Klick-Vinyl zu verlegen und zu pflegen, Fußleisten zuzuschneiden und zu montieren, Randbereiche mit Silikon abzudichten.

Dazu gibt es wichtiges Basiswissen zu den einzelnen Bodenbelägen sowie kreative Inspiration für die eigene Raumplanung.

Die Teilnahme an dem Workshop ist kostenlos.

Ganz wichtig: Ladys only! Da die Nachfrage an einer Teilnahme erfahrungs-

Donnerstag, 12.09.24  
18.45 - 21.30 Uhr  
Hannover



„Selbst ist die Frau“

QR-Code scannen und jetzt schnell zum Workshop anmelden!



gemäß sehr groß ist, bitten wir um vorherige Anmeldung über das Online-Formular: [www.laminatdepot.de/frauen-workshops](http://www.laminatdepot.de/frauen-workshops) oder über [workshop@laminatdepot.de](mailto:workshop@laminatdepot.de).

Das LaminatDEPOT-Team freut sich auf Ihre Teilnahme!

# Laminat DEPOT

[www.laminatdepot.de](http://www.laminatdepot.de)

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld



Ausgezeichnet:  
Heimtex Star 2019  
Fachhändler des Jahres

BTH Heimtex Hamburg  
[www.raumausstattung.de](http://www.raumausstattung.de)  
Soziales Engagement

Sonntag ist Schautag!

12-16 Uhr

keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x - auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

1324201\_002624

13827HAN



# BIERFEST BISSENDORF

AM SONNABEND, 14. SEPTEMBER, AUF DEM AMTSHOF



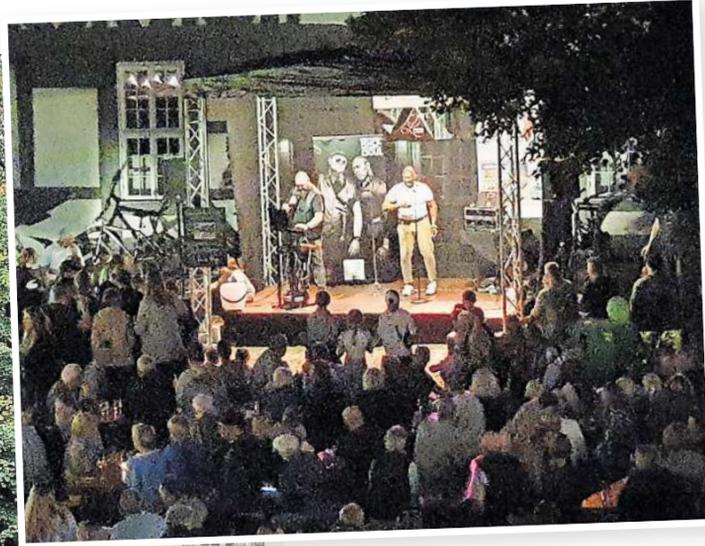
## Das dritte Bierfest verspricht Stimmung auf dem Amtshof

Live-Musik mit dem Duo Johnny & Danny



Am kommenden Samstag wird der Amtshof in Bissendorf zum Treffpunkt für Bierfreundinnen und -freunde.

Foto: privat



Live auf der Bühne werden Johnny Tune & Danny Latrich zu erleben sein.

Foto: privat

Es darf wieder gefeiert werden! Nach dem Weinfest vor einigen Wochen auf dem Amtshof-Gelände in Bissendorf lädt das Veranstaltungs-Team EventLese um Katharina Sauer, Martin Müsken und Sebastian Manstein am kommenden Samstag, 14. September, an gleicher Stelle zu einem erneuten Fest ein.

Bereits zum dritten Mal wird dann das Bierfest vor historischer Kulisse stattfinden, Start ist um 16 Uhr. Um 19 Uhr beginnt das Bühnenprogramm, erneut zu Gast sein wird das Duo Johnny Tune & Danny Latrich mit Rock meets Soul, das auch diesmal wieder mit ihren Live-Darbietungen für Stimmung sorgen wird. Wer möchte kann das Tanzbein aber auch schon ab 16 Uhr zur eingängigen Musik schwingen, DJ Danny wird dafür sorgen, dass auch alle Gäste auf ihre Kosten kommen können.

Und natürlich gehört ein frisch gezapftes Bier zum Bierfest dazu, die Palette der unterschiedlichen

Sorten lädt zum Probieren und Kosten ein: Da kann man sich am Bierwagen von Peter Widdel ein frisches und süßiges Helles zapfen lassen oder am Nachbarstand die speziellen Köstlichkeiten von der Mashsee-Brauerei genießen.

Sie sind nicht nur etwas für die Geschmacksnerven, auch die Namen der einzelnen Sorten sind besonders: Wie wäre es mit „Helles im Wunderland“ ein helles Pils, oder dem „Hafensänger“, einem dunklen Starkbier, sowie das „IPL“? Alles können die Gäste frisch vom Faß genießen. Für den alkoholfreien Biergeschmack sorgt das „Blaufrei“ direkt als Flaschenbier, und genau wie die anderen Sorten ist es schön gekühlt am Stand zu bekommen.

Auch die Burgwedeler Brauerei wird mit ihrem Team dabei sein und kredenzt an der Craftbeer-Bar besondere Biere. Sven Harder steht als Braumeister mit Burgwedeler Hell und Dunkel vom Fass für Fachsimpelien bereit. Und selbstverständlich kommen auch die Weinliebhaber an diesem Tag und Abend auf ihre Kosten, sie dürfen sich am Stand von Martin Müsken auf die Weine aus Baden Württemberg freuen.

Hier wird es darüber hinaus auch Mischgetränke wie Aperol



Stimmungsvoll wird es werden, wenn der Abend kommt und die Beleuchtung den Amtshof in ein besonderes Licht taucht.

Foto: privat

Spritz, Limoncello Spritz und Lillet wild peach geben.

Kulinarisch werden die Besucherinnen und Besucher unter anderem mit Grillspezialitäten und Pommes Frites am Stand der Fleischerei Klemm verwöhnt, die Creperie on Tour bietet süße und herz-

hafte Crepes-Spezialitäten an sowie Käseteller und Laugen Brezeln, abgerundet wird das Angebot mit leckerer Pizza. Es wird also an diesem Tag für alles gesorgt, damit das Bierfest auch in diesem Jahr wieder ein tolles Angebot für das Publikum sein kann.



Auch für das kulinarische Wohl wird gesorgt, unter anderem mit Käseplatten.

Foto: privat



**FUSSWEG-, PARKPLATZ-, EVENT- UND STRASSENREINIGUNG**  
FÜR PRIVAT, FIRMEN UND KOMMUNEN



LEGA Gartenservice GmbH - Wennebosteler Kirchweg 30 - 30900 Wedemark  
Tel. 05130 5851414 - [www.lega-garten.de](http://www.lega-garten.de)

**LEGA** WEIL WIR ES KÖNNEN!!!  
Grün ist Leben

24242901\_002624

29. September, 13-18 Uhr  
**Bissendorfer Sonntag** + Krammarkt  
Shopping, Genuss & Vergnügen. **IBK**

24253701\_002624

Viel Spaß auf dem Wedemärker Bierfest wünscht ...  
**Klipphahn**  
grün erleben  
Bissendorf • Tel. (05130) 88 34

23877101\_002624

**Crêperie on Tour**  
Originell französisches Catering aus der Wedemark!  
Depuis 2006  
Viel Vergnügen auf dem Wedemärker Bierfest!  
Tel.: 0177/ 2 14 24 34 • [www.gaumencharmeur.de](http://www.gaumencharmeur.de)

23873401\_002624

Der Treffpunkt **Müsken Weine**  
WEIN • KULTUR • ERLEBEN  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch und wünschen allen ein paar gesellige und schöne Stunden.  
Bissendorf-Wietze · Rügener Weg 3  
Tel. (05130) 73 38

23873101\_002624

# WEDEMAGAZIN



**HeimWerk**  
HAUSMEISTERDIENSTE

HeimWerk GmbH · Tel. 0511 | 761 905 07 & 05073 | 675 38 10  
Mobil 0174 | 80 096 16 · Mail: heimwerk-gmbh@gmx.de

AUS DER REGION | IN DER REGION | FÜR SIE

15566001\_002624

**Siebold HÖRakustik**

Inhaber **Jan Siebold**  
Hörgeräteakustikermeister

**TOP 100 AKUSTIKER 2021/2022**

**kostenloser Hörtest**

Öffnungszeiten:  
Montag - Freitag 9 - 13 Uhr und 14 - 18 Uhr  
Mittwochmittag geschlossen

Scherenbosteler Str. 3 · 30900 Wed./Bissendorf · www.siebold-hoerakustik.de  
Tel. 05130 - 58 37 023 · Email: kontakt@siebold-hoerakustik.de

15567101\_002624

**ZUR EICHE Tagespflege**  
Sozialstation Wedemark GmbH

**Seniorenbetreuung in Bissendorf**

DAS KÖNNEN SIE VON UNS ERWARTEN:

- individuelle Betreuung
- Gemeinsamkeit erleben
- vorhandene Fähigkeiten fördern
- Hilfe zur Selbsthilfe sicherstellen

Telefon: 0 51 30 / 97 56 00  
Burgwedeler Straße · 10 30900 Wedemark  
**www.tagespflege-wedemark.de**

15566501\_002624

**ELEKTRO BORGES** SEIT 1922  
IHR MEISTERBETRIEB - GmbH

ELEKTROINSTALLATION + E-CHECK + SAT-ANLAGEN + NETZWERK + FERNSEH + SICHERHEIT

Jetzt auch bei uns:  
Sicherheitstechnik + Fernsehtechnik

**Ihr Fernsichttechniker:  
Christian Niedergesäss**  
Direkt erreichbar: 0172 5451852

Elektro Borges GmbH  
Brinker Str. 65 | 30851 Langenhagen  
Tel. 0511 816729 | Fax 0511 819690 | www.elektro-borges.de

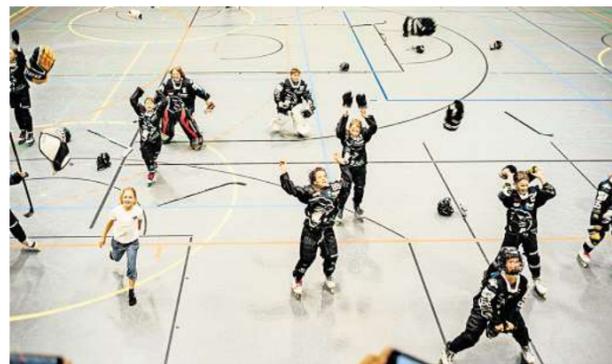
15565101\_002624

## Mit Paukenschlag zurück in der Wedemark

Bissendorfer Panther feiern die Rückkehr in ihre Heimspielstätte

Das Event der Bissendorfer Panther zur Rückkehr in ihre Heimspielstätte, den Niedersächsischen Landesstützpunkt für Inline-Skaterhockey, war ein großer Erfolg. Viele Interessierte tummelten sich in und um die Wedemarksporthalle, stöberten am Hockey-Flohmarkt und informierten sich über die Sportart. Kinder powerten sich auf dem Hockeyplatz und in der Hüpfburg aus und ließen sich ihre Gesichter auf hohem Niveau beim Kinder schminken dekorieren. Tolles Wetter und viele Leckereien luden die gut gelaunten Besucher zum Verweilen ein.

In der Halle zeigten die Nachwuchsmannschaften ihr Können. Motiviert durch die vielen Zuschauer, die mit Pantherklatschpappen und Trommeln die Halle erfüllten, markierten die Schüler, die Jugend und die Junioren gegen den Crefelder SC ihr Revier führen und erfolgreich Heimsiege ein. Die Tänzerinnen und Tänzer vom Orlando's Dynamic Dance heizten zwischen den Spielen mit ihrer großartigen Showeinlage zusätz-



Die Rückkehr in ihre Heimspielstätte geriet zum großen Panther-Event.

Foto: privat

lich die Stimmung an. Beeindruckende Stimmen der Besucher über den Panthersupport und glänzende Kinderaugen, die das Panthermaskottchen bewunderten und den Wunsch äußerten, auch Inline-Skaterhockey spielen zu wollen, machten den Tag besonders. Gekrönt wurde dieser Tag noch durch den Sieg der ersten Herrenmannschaft gegen die Samurai Iserlohn am Abend und den damit verbundenen Klassenerhalt in der ersten Bundesliga. Ziel erreicht - die Herren haben sich für die Play-offs qualifiziert. Vor etwa 400 Zuschauern machten die ersten Herren mit 10:4 eindrucksvoll deutlich, wer in der Pantherarena das Sagen hat.

Die beeindruckenden Aufführungen der Rollkunstläuferinnen des REG und die stimmungsvolle

Untermalung des Stadionsprechers machten das Herrenspiel zu einem echten Event. Dietmar Göbel als erster Vorsitzender des Vereins, sichtlich überwältigt von diesem genialen Comeback, sprach allen helfenden Pfoten, Besuchern und Sponsoren seinen Dank aus und leitete mit der Versteigerung der Panther Feuertonne und dem Golden Goal unter tosendem Applaus durch die Drittelpausen. Ein rundum gelungenes Event, das alle Pantheranhänger mit einem zufriedenen und auch stolzen Gefühl nach Hause gehen ließ.

Auch am nächsten Tag gab es nur Panthererfolge zu verzeichnen! Die Schüler-, Jugend- und Juniorenmannschaften gewannen am Sonntag deutlich gegen die Gastmannschaften der Crash Eagles Kaarst. Die Damen waren das Wochenende als einzige Mannschaft auswärts unterwegs und grüßten aus Duisburg mit einem 7:2-Sieg. Acht Pantherspiele, acht Siege - was will man mehr. Alle Hockeybegeisterten, ob groß oder klein können auf der Homepage der Bissendorfer Panther die Heimspieldaten aller Panthermannschaften einsehen und sind herzlich in die Pantherarena zum Anfeuern eingeladen. Die Eltern der Kinder, die sich im Inline-Skaterhockey bei den Panthers ausprobieren wollen, erhalten hier ebenfalls alle notwendigen Informationen.



Das Event war sehr gut besucht.

Foto: privat

## Schützenfest mit 100 Prozent

Scheiben in Ibsingen und Rodenbostel angebracht

Gut besucht war das kleine Feuerwehrgelände zum diesjährigen Schützenfest schon zum Kaffee. Nach dem Umzug mit Anbringen der Schützenscheiben in Ibsingen bei Ella Hemme und in Rodenbostel bei Elisabeth Rodenbostel musste auch die Letzte der 118 Anmeldungen zum Abendessen untergebracht werden.

Dies ist eine besondere Zahl, da die drei Dörfer zusammen genau so viele Einwohner haben.

Bei guter Stimmung wurde bis in den frühen Morgen getanzt und hinterher durfte das bekannte Eier-



Die Bosteler Majestäten. Foto: privat

**Bernd Katz**  
Garten- und Anlagenpflege

Tel./Fax 0511 / 74 20 18 · Mobil 0178 / 4 14 81 00

- Garten- und Anlagenpflege (auch Jahrespflanze)
- Neu- und Umgestaltung • Bepflanzungen
- Raseneinsatz • vertikutieren
- Rasen-, Strauch- und Heckenschnitt
- und vieles mehr

**Bernd Katz**  
Lindenstraße 25 · 30855 Langenhagen

15560201\_002624

## Gemischter Flohmarkt

Am Sonntag 15. September, von 11 bis 16 Uhr veranstaltet der Kleingärtnerverein „Gartenfreunde Mellendorf“ wieder traditionell einen gemischten Flohmarkt. Der Flohmarkt steht allen offen, sich anzumelden, um selbst etwas zu verkaufen, oder ausgiebig zu stöbern, um seinen Hausstand oder Garten zu erweitern. Wer möchte, kann auch ein Kaltgetränk zu sich nehmen oder eine Bratwurst mit Salat und/oder Toast genießen. Bei dem gemischten Flohmarkt unter dem Motto „Pflanzen und Mehr“ kann alles verkauft und gekauft werden, was sich sofort mitnehmen und transportieren lässt. Für Verkäufer nehmen die Gartenfreunde Mellendorf fünf Euro Standmiete (Vor Ort zu bezahlen), die der Schreiberjugend zugute kommen wird. Die Standgröße sollte marktüblich sein. Auf der Wiese vor dem Vereinshaus steht viel Platz zur Verfügung, in der Hermann-Löns-Straße in Mellendorf, in Sichtweite des Funkturms. Anmeldungen bis spätestens 12. September nimmt Ursula Genske, unter der Rufnummern (01525) 2 69 75 10 und per Mail an ursula.genske(at)freenet.de entgegen.

essen, das den gelungenen Abschluss eines Festes krönt, nicht fehlen.

Trotzdem fanden sich alle, die es möglich machen konnten, am Sonntag gegen 11 Uhr zum Abschmücken und Abbauen des Zelt ein. An diesem Tag wurde nach langer Pause eine Ehrenscheibe ausgetragen. Hierbei ging es mit gut 30 Personen zu Friedrich Wilhelm Helfers, der die Scheiben Jahr für Jahr fertigt.

# Kein neuer Bau?

## Bürgerinitiative will Grundschulgebäude in Mellendorf erhalten

**MELLENDORF (GÖT).** Sie wollen sich mit der Ratsentscheidung vom 6. August, die Grundschule Mellendorf abzureißen, ganz und gar nicht anfreunden. Nun hat eine Gruppe Eltern aus der Wedemark eine Bürgerinitiative gegründet und ein Bürgerbegehren angekündigt. Sie gehen davon aus, dass der Rat seine Entscheidung „ohne eine fundierte und umfassende Prüfung aller Fakten sowie ohne transparente Darlegung des Sachstandes“ getroffen habe.

Die Initiative, die sich „Wedemark macht Schule“ nennt, setzt sich hingegen für eine Erneuerung und Erweiterung der Grundschule Mellendorf ein. Gebäude als „dritter Pädagoge“ Das Gebäude stammt aus dem Jahr 1972, mit seinen großen und sternförmigen Räumen und der weitläufigen Anlage ist es einzigartig in der Wedemark. Einige der Beteiligten haben selbst ihre Grundschulzeit dort verbracht und hängen daran. Aus ihrer Sicht, die auch Schulleiter Thomas Wenzel vertritt, kann das Gebäude die Funktion eines „dritten Pädagogen“ erfüllen. „Die Grundschule Mellendorf zeichnet sich durch besonders großzügige Räume aus. Diese würden durch um 25 Prozent kleinere im Neubau ersetzt werden“, schreibt die Initiative in einer Pressemitteilung. Auch die Flure, bisher weitläufig und multifunktional, sollten im Neubau auf ein Mindestmaß reduziert werden.

Aufgrund neuer Brandschutzverordnungen müssten die Garderoben ebenfalls in den Klassenräumen untergebracht werden, was den Platz weiter reduziere. Sie kommen zu dem Schluss: „Es sollen also viele Millionen Euro für eine neue, aber deutlich beengtere Schule ausgegeben werden.“ Die Initiative beruft sich auf ein Gutachten, das eine Sanierung empfohlen hatte, und beklagt, dass der Abriss trotzdem favorisiert werde. Nach einem Neubau würde überdies das weitläufige und üppig begrünte Außengelände stark verkleinert. „Dies halten wir für inakzeptabel.“

Andeutungen seitens der Gemeinde, diese neu gewonnene Fläche könne gegebenenfalls der Erweiterung des Campus W zugutekommen, hätten zudem einen merkwürdigen Beigeschmack, schreiben sie weiter. Man könne den Eindruck gewinnen, dass die Interessen der Schülerinnen und Schüler gegeneinander ausgespielt würden. Das sei ein unredliches Vorgehen. Wird Unterhalt teurer? Der Unterhalt eines geplanten mehrstöckigen Neubaus werde zudem deutlich teurer werden, da dieser aufwendigere Brandschutzmaßnahmen und den Einbau von Aufzügen erfordere. Die Verwaltung kalkuliere die Kosten mit veralteten Zahlen. An dieser Stelle widerspricht Gemeindegewaltersprecher Ewald Nagel: Die Baukostenschätzung basiere auf den neuesten verfügbaren Tabellen aus dem Jahr 2023.

Auch dem Hinweis seitens der Initiative, der Rat habe die Gemeinde verpflichtet, für jedes Bauvorhaben eine CO2-Bilanz vorzuschicken, widerspricht Nagel: Einen solchen Ratsbeschluss habe es bisher nicht gegeben, nur einen entsprechenden Antrag der CDU. Die Initiative geht davon aus, dass die Sanierung gegenüber dem Neubau zu 3500 Tonnen weniger CO2-Ausstoß führen würde. Dabei hätten die Initiatoren allerdings vergessen, dass das Gebäude ohnehin einer Erweiterung bedürfe, um neue Anforderungen zu er-

füllen, merkt der Gemeindegewaltersprecher an. Bürgerbegehren in Vorbereitung

Die Initiative hat ihre Absicht bekundet, ein Bürgerbegehren gegen die Abriss- und Neubaupläne zu initiieren – dafür ist eine Internetseite unter [wedemark-grundschule.de](http://wedemark-grundschule.de) in Arbeit. Die Gemeinde arbeite derweil weiter an den Vorbereitungen für einen

Architektenwettbewerb, dessen Teilnehmerinnen und Teilnehmer das bisher erarbeitete Raumprogramm in Entwürfe umwandeln sollen, sagt Nagel. Dieses Programm sei übrigens, gemessen an dem vorgesehenen Platz pro Schüler oder Schülerin, das großzügigste, das die Gemeinde bislang für eine Schule aufgestellt habe, betont er.



Sanierung oder Neubau: Die Grundschule Mellendorf soll fit für den Ganzttag gemacht werden.

Foto: Andreas Krasselt

# AKTIONSTAGE

FREITAG  
**13.**  
SEPTEMBER

SAMSTAG  
**14.**  
SEPTEMBER

in Hannover und Laatzen

porta

BIS ZU  
**35%** \*1  
AUF MÖBEL UND  
TEPPICHE

EXKLUSIV  
FÜR DICH

**+20%**  
AUF ALLES

ohne Wenn  
und Aber \*2

Nur gültig im  
Einrichtungshaus.

### AKTIONSPROGRAMM SA., 14.09.

In Hannover von 12 bis 18 Uhr:

- **Gratis Waffeln und Popcorn** für Groß und Klein
- **Ballonmodellage**
- **Kinderschminken**
- **Gewinnen Sie beim porta-Gücksrad eine Bootsfahrt auf dem Maschsee am 19.09.** und weitere tolle Preise (Nähere Infos im Einrichtungshaus)



In Laatzen ab 13 Uhr:

- **Leckere Cocktails** inkl. Glas für je 2€
- **Bratwurst** für je 2€ (vor dem Einrichtungshaus)



Rabatt am 13.+14.09.2024 gültig!

**30916 Hannover/Altwarmbüchen** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Hannover • BAB-Abfahrt Lahe/Altwarmbüchen • Opelstraße 9 • Tel.: 0511 47566-0  
**30880 Hannover/Laatzen** • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Laatzen • Lüneburger Straße 3 • Tel.: 05102 7361-0

\*1 Ausgenommen sind bereits reduzierte Artikel, mit „Dauertiefpreis“, „Preisknaller“ und „Knallerpreis“ gekennzeichnete Artikel, Ausstellungstücke, Gartenmöbel, Produkte aus dem Onlineshop und der Abteilung Quartier. Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Gültig nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons am 13. und 14.09.2024.  
\*2 Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen. Gültig nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons am 13. und 14.09.2024. \*3 0,0% effektiver Jahreszins, keine Anzahlung, Mindesteinkaufswert 150€, monatliche Mindestrate 10€. Verbrauchern steht ab einem Nettodarlehensbetrag von 200€ ein Widerrufsrecht zu. Finanzierung über die Santander Consumer Bank AG, Santander-Platz 1, D-41061 Mönchengladbach Bonität vorausgesetzt. Gültig nur für Neukäufe am 13. und 14.09.2024.

## Monster Malwettbewerb

Didi braucht ein Gesicht.

**MALE & GEWINNE**

Jetzt mitmachen

und einen Tag im Freizeitpark mit der ganzen Familie oder andere tolle Preise gewinnen!

Alle Infos findest du hier

**0%** \*3

KÜCHEN-FINANZIERUNG  
ohne Anzahlung  
bis zu 36 Monate zinsfrei

# Das Alexander – eine Kultkneipe wird 40!

OPEN AIR PARTY: Die magaScene gibt Veranstaltungstipps für Freiluftfans / Große Party am 14. September

**HANNOVER.** Das Alexander ist eine gastronomische Institution in Hannover. Ich selbst kann mich noch gut daran erinnern, dort dann und wann in den 1980er-Jahren mitten in der Nacht, damals hatte man noch sehr lange geöffnet, ein zünftiges Schnitzel verspeist zu haben. Es war und ist Kult.

Eröffnet wurde der bodenständige und überaus sympathische Laden 1984 von Helmut und Barbara Wolff. Kurze Zeit später kann noch die Alexander-Garage hinzu. Das war eine Disco in den heutigen Räumen der Marlene gleich nebenan. Dort konnte man bis weit nach 5 Uhr morgens feiern und anschließend gleich noch ein stärkendes Frühstück einnehmen...

Als die Disco geschlossen wurde, eröffnete nach einem gründlichen Umbau dort die Kleinkunstbühne Marlene, die auch heute noch zum Alexander gehört, wie der Schaum auf den vielen Biersorten, die dort ausgeschenkt werden. Ab 1999 arbeitete ein gewisser Daniel Fischer neben seinem Studium zum Bauingenieur dort als studentische Aushilfe. „Ich habe damals mehr im Alexander gearbeitet als studiert - und das hat mir viel Spaß gemacht“, erinnert sich Daniel. 2007 fassten Helmut und Barbara Wolff den Entschluss, das Alexander und die Marlene ab 2010 in gute Hände zu übergeben und ihren Ruhestand zu genießen. Daniel Fischer erinnert sich noch genau: „Babs und Helmut kamen auf mich zu und fragten mich 2007, ob ich alles von ihnen übernehmen wolle. Da habe ich ein Momentchen überlegt – aber



2010: Übergabe von Alexander und Marlene in neue Hände (v.li.): Helmut und Barbara Wolff mit Daniel Fischer – Prost! Foto: HAZ-Archiv

nicht so lange - und ab dem Zeitpunkt war ich sofort fest angestellt. Die Abläufe im Laden waren ja kein Geheimnis für mich, aber was alles hinter den Kulissen nötig war. Dinge wie Buchhaltung, Booking für die Marlene und vieles mehr, das musste ich noch lernen. Die beiden haben mich da an die Hand genommen und mir alles Nötige beigebracht. Ich habe ihnen viel zu verdanken.“

2010 war es dann so weit. Daniel Fischer übernahm Alexander und Marlene und das Ehepaar Wolff machte sich erstmal auf zu einer längeren Weltreise. Am Grundkonzept des Alexander hat sich zum Glück seitdem

nichts großartig geändert. Die alten Emailleschilder hängen noch an der Wand. Neben saisonalen Specials gibt es hier immer noch gute Hausmannskost und man fühlt sich einfach Wohl. Daniel: „Wir haben hier eine ganz eigene Atmosphäre. Kein Gourmetempel, sondern gute und ehrliche Küche, keine Schnellabfertigung der Gäste. Das Konzept war damals genau meins und daher habe ich auch nicht viel verändert. Wir haben viele Stammgäste. Wenn die mal etwas anderes als ihr Lieblingsgetränk oder -essen möchten, müssen sie das sofort beim Reinkommen sagen, sonst serviert unser aufmerksames Personal das Übliche. Das ist

ein gewachsener Laden, darauf bin ich stolz.“ Mal ehrlich: Ein Alexander ohne die berühmte Sambalsauce, die legendären Baguettes, Schnitzel oder Gerichte wie die kleine Schweinerei oder ein Hacksteak à la Müller, Meyer oder Schulze? Undenkbar. Bleibt wie Ihr seid! Die magaScene gratuliert Euch herzlich zum 40.!!!

## JUBILÄUMSPARTY AM 14. SEPTEMBER

Am 14. September ab 18 Uhr muss das 40-jährige Jubiläum natürlich auch ordentlich im Hof vor dem Alexander gefeiert werden. Es gibt Freibier und eine Grillstation, an der Ihr Euch zu Nostalgiepreisen mit leckerer Bratwurst, Steaks im Brötchen und Grillkäse versorgen könnt. Dazu läuft Musik aus den 1980er-Jahren. Jeder ist hier herzlich willkommen, um mit dem Alexander-Team zu feiern. „Es soll einfach ein gemütlicher und toller Abend für uns alle werden“, so Daniel Fischer. Wir sind dabei und Euch kann ich das auch nur ans Herz legen! **GSS**



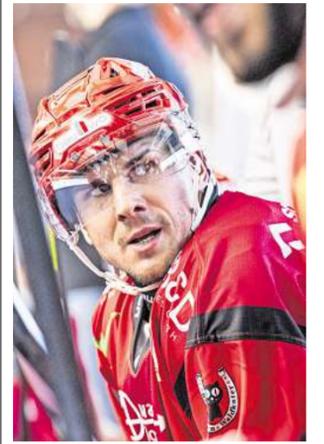
## Stadtmagazin für Hannover magaScene

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf [www.magaScene.de](http://www.magaScene.de) inklusive Download-Möglichkeit.

## Saisoneröffnung in der Oberliga

**MELLENDORF.** Saisoneröffnung bei den Oberliga-Eishockeycracks der Hannover Scorpions: Etwa 600 Gäste verfolgten die Mannschaftsvorstellung und die Eröffnungsparty bei hochsommerlichen Temperaturen. Das anschließende Spiel gegen den letztjährigen DEL 2-Hauptturniermeister, die Kassel Huskies, verfolgten rund 3200 Zuschauer in der ARS Arena und bei SpradeTV an den Bildschirmen. Endergebnis aus Sicht der Hannover Scorpions: 2:5 (0:3, 1:1, 1:1).

„Dafür, dass wir erst 8 Tage auf dem Eis sind, haben wir durchaus einige positive Ansätze wahrgenommen, müssen uns aber sicherlich noch steigern“, so Coach Tobias Stolikowski am Sonntagabend nach der Begegnung. Am gestrigen Freitag haben die Scorpions die Black Dragons Erfurt um 20 Uhr in der ARS Arena empfangen (das Ergebnis war bei Redaktionsschluss noch nicht bekannt).



Louis Trattner beim Testspiel gegen Kassel. Foto: privat

## Medizin

## ANZEIGE



Eine von vielen Erfolgsgeschichten:  
„Ich bin mit meinem Partner schon lange zusammen und wie das leider oft so ist: Die Lust aufeinander schläft irgendwann ein. Dann haben wir Deseo ausprobiert und bei uns läuft es wieder richtig gut. Wir haben Spaß auf- und aneinander!“  
- Anja W. -

## Für sinnliche Momente zu zweit

### Rezeptfreies Arzneimittel begeistert bei sexueller Schwäche

**Fühlen Sie sich häufig durch Ihren Arbeits- und Familienalltag gestresst? An Zweisamkeit mit Ihrer Partnerin oder Ihrem Partner ist kaum zu denken? Oder hat Ihnen der Alltag im Bett die Lust und Leidenschaft geraubt? Das muss nicht sein! Ein rezeptfreies Arzneimittel namens Deseo hilft Ihnen, sexuelle Schwäche zu bekämpfen und Ihr Sexleben wieder genießen zu können.**

Stress, Alltagstrott und Erfolgsdruck wirken sich oft auf das sexuelle Verlangen aus. Negative Folgen: Das Sexualleben bleibt häufig auf der Strecke und die Beziehung leidet. Dabei müssen Sie sexuelle Unlust nicht in Kauf nehmen. Denn: Mit Deseo

(rezeptfrei) gibt es Hilfe aus der Apotheke!

### Neuer Schwung für das Sexleben

Um die Leidenschaft und das sexuelle Verlangen zu steigern, enthält Deseo den natürlichen Arzneistoff Turnera diffusa, der seit Langem als Aphrodisiakum verwendet wird. Laut Arzneimittelbild setzt dieser im Urogenitalsystem an und wird hauptsächlich bei sexueller Schwäche angewendet.

### Sich wieder spontan der Lust hingeben

Da die Tropfen regelmäßig und unabhängig vom Geschlechtsakt eingenommen werden, kann die so wichtige Spontaneität und

Leidenschaft erhalten bleiben. Nebenwirkungen oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln sind nicht bekannt. Weiterer Vorteil: Zudem sind die Arzneitropfen Deseo rezeptfrei in jeder Apotheke oder online erhältlich. Der unangenehme Arztbesuch kann dadurch erspart bleiben.

Für Ihre Apotheke:  
**Deseo**  
(PZN 04884881)

[www.deseo.net](http://www.deseo.net)

## Schwindelbeschwerden alt aussehen lassen

Gegen Schwindel sind zwei Kräuter gewachsen

**Immer wieder scheint sich alles zu drehen oder zu schwanken? Bei Schwindelbeschwerden im Alter kann ein rezeptfreies Arzneimittel namens Taumea wirksam helfen.**

### Schwindel: meist ungefährlich, aber belastend

Vor allem mit zunehmendem Alter treten Schwindelbeschwerden immer häufiger auf. Auch wenn sie in der Regel harmlos sind, können sie den Alltag von Betroffenen stark beeinträchtigen. Die gute Nachricht: Ein natürliches Arzneimittel namens Taumea (rezeptfrei, Apotheke) kann bei Schwindelbeschwerden wirksame Hilfe leisten. Wichtig: Bei akuten, plötzlichen Schwindelbeschwerden sollte ein Arzt die Ursache abklären.

### Entstehung und Symptome

Betroffene spüren Schwindelbeschwerden meist durch ein Dreh- oder Schwankgefühl. Oft kommen auch unangenehme Begleiterscheinungen wie Kopfschmerzen oder Übelkeit hinzu. Schwindelbeschwerden können entstehen, wenn Störungen im Nervensystem auftreten und Gleichgewichtsinformationen falsch übertragen werden. Der einzigartige Dual-Komplex in



Viele Schwindelgeplagte können dank Taumea wieder ihr Leben genießen.

Taumea aus zwei natürlichen Arzneistoffen bietet Betroffenen wirksame Hilfe.

### Gut verträgliche Hilfe

Taumea enthält die beiden natürlichen Arzneistoffe Anamirta cocculus und Gelsemium sempervirens. Laut Arzneimittelbild bekämpft Anamirta cocculus Schwindelbeschwerden. Gelsemium sempervirens

setzt laut dem Arzneimittelbild bei den Begleiterscheinungen wie Kopfschmerzen oder Benommenheit an. Eine dämpfende Wirkung auf das zentrale Nervensystem ist im Gegensatz zu manch anderen Arzneimitteln nicht zu befürchten. Taumea macht also nicht müde. Zudem sind keine Nebenwirkungen oder Wechselwirkungen mit anderen Arzneimitteln bekannt.

### Exklusiver Tipp für Sie

Jetzt Taumea auf [pureSGP.de](http://pureSGP.de) bestellen und bis zu 13% sparen!

**bis zu 13% sparen**

[www.pureSGP.de](http://www.pureSGP.de)

Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert.  
DESEO, Wirkstoff: Turnera diffusa Dil. D4. DESEO wird angewendet entsprechend dem homöopathischen Arzneimittelbild. Dazu gehört: Sexuelle Schwäche. [www.deseo.net](http://www.deseo.net) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Grafelfing  
• Die Einnahme von Arzneimitteln über längere Zeit sollte nach ärztlichem Rat erfolgen.

Abbildung Betroffenen nachempfunden.  
TAUMEA, Wirkstoffe: Anamirta cocculus Dil. D4, Gelsemium sempervirens Dil. D5. TAUMEA wird angewendet entsprechend dem homöopathischen Arzneimittelbild. Dazu gehört: Besserung der Beschwerden bei Schwindel. [www.taumea.de](http://www.taumea.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Grafelfing

# Autohauseröffnung der Superlative

Christian Hackerott eröffnet Cupra Garage in Burgwedel

VON CHRISTOPH DANNOWSKI UND JOSINA KELZ

**BURGWEDEL.** Vergangenes Wochenende hat Christian Hackerott seinen sechsten Standort aufgemacht. Zur Eröffnung seiner Cupra Garage in Burgwedel kamen Stars wie der DJ-Act „Gestört, aber Geil“, Fernsehmoderator Amiaz Habtu oder Bundesliga-Trainer Mirko Slomka.

Mit nur 22 Jahren machte Christian Hackerott 1988 sein erstes Autohaus auf, vergangenes Wochenende hat er Nummer sechs eröffnet – und so eine Autohaus-Eröffnung hat die Region vermutlich noch nie gesehen: Mehr als tausend Menschen feierten an drei Tagen die neue Cupra Garage in Burgwedel, Promis waren unter den Gästen, Star-Acts standen auf der Bühne.

Los ging es mit der exklusiven VIP-Eröffnung am Donnerstag. Durch den Abend führte kein Geringerer als „Höhle der Löwen“-Vox-Moderator Amiaz Habtu. Zum Bühnen-Talk kamen Bundesliga-Trainer Mirko Slomka, Nachbar Martin Kind, der direkt nebenan mit „Kind“ seinen Unternehmenssitz hat, Regionspräsident Steffen Krach und Burgwedels Bürgermeisterin Ortrud Wendt.

In der lässigen Atmosphäre der modernen Cupra Garage mit Lounge-Ecken anstelle von Verkaufstresen, kamen die Promis



Freude beim VIP-Empfang (von links): Mirko Slomka, Steffen Krach, Martin Kind, Ortrud Wendt und Christian Hackerott. Foto: Jan Mayer



Ausgelassene Stimmung vor der Bühne. Foto: Jan Mayer

ins Plaudern: Kind berichtete von vier Wochen Führerscheinenzug, Slomka vom Atemtest bei der Polizeikontrolle und Krach, dass er viel lieber selber am Steuer sitzt, als als Politiker chauffiert zu werden – bevor es dann an das Probesitzen im von Hackerott enthüllten Cupra Tavascan ging.

Weitere Stars reisten am Sonnabend per Jet an: Das DJ-Duo „Gestört, aber geil“ aus Sachsen-Anhalt flog von Auftritt zu Auftritt durch die ganze Republik – mit Halt in Burgwedel. Dort legten sie vor fast 1000 Fans auf dem brechend vollen Parkplatz

des Autohauses auf. Der unjuwelier Auftritt, unterstützt von Trockeneis-Nebelschwaden und Konfettiregen, war der Höhepunkt des zweitägigen Familienfestes.

Aber es gab noch viel mehr zu sehen, hören und bestaunen: Seifenblasenfee Anastasia, RTL-Supertalent-Vize Christian Bakotessa mit seiner Band Black X, die Lil' People der Tanzschule Familie Bothe, Olandos Dynamic Dance, Kinderliedermacher Frank und seine Freunde, Zauberer Lennart, Juan und Leo, die Rope Skippers der TS Großburgwedel. „Eine Autohaus-Eröffnung mit so

einem Mega-Programm hat es wohl noch nie gegeben“, sagte ein staunender Besucher aus Isernhagen.

Den Sonntag perfekt machte Andre Schnura mit seinem schwarzen Saxophon. Der 31-jährige Rheinländer begleitete die Fans der Fußball-EM derart enthusiastisch mit seinem Instrument, dass er nun ein gefragter Instagram-Star mit mehr als 800 000 Followern ist und nach seinem Konzert noch eine Selfie-Stunde einlegen musste. „Ich dachte immer, in der Region Hannover seien alle zurückhaltend“, wunderte sich Schnura: „Das Gegenteil ist der Fall.“

Autopark-Chef Hackerott strahlte zum Happy End mit der Sonne um die Wette: „Diese Eröffnung hat all unsere Erwartungen weit übertroffen.“

## Hilfe, die weiter reicht.

Spendenkonto  
DE47 3708 0040 0240 0030 00  
Commerzbank Köln



www.help-ev.de

## Ist Ihr Teppich beschädigt? Oder nicht ganz sauber?

ANZEIGE

Damit es in der Hellen und in der kommenden dunklen Jahreszeit gemütlich wird in den eigenen vier Wänden sollten auch die Teppiche ein schönes Bild abgeben. Beim Teppichhaus Schulz sorgen Teppichmeisterwäscher und -knüpfer aus namhaften Manufakturen für Sauberkeit. „Denn die traditionelle persische Wäsche ist eine Kunst für sich“, sagt Robert Weiß, der als Experte für die Kunden zur Verfügung steht. Das Teppichunternehmen hat sich speziell auf Wäsche und Reparatur von hochwertigen und antiken Teppichen spezialisiert. „Zum Werterhalt eines Teppichs ist eine fachgerechte Wäsche im Abstand von etwa fünf bis sieben Jahren notwendig, denn Schmutz, Staub, Milben und mikrobiologische Belastungen schaden nicht nur dem guten Stück, sondern auch der Gesundheit“, sagt Robert Weiß.



per Hand und einer speziellen Bürste. Danach tragen die Profis Lanolin auf – ähnlich wie bei einer Haarkur. Entsprechend wird das Mittel wieder herausgespült.

Auch die Rückseite des Teppichs wird gewaschen. „Bei den meisten Anbietern ist das nicht üblich“, sagt Robert Weiß. Zu guter Letzt kommt das edle Knüpfwerk in eine Trockenkammer bei 45 Grad. „Höhere Temperaturen dürfen nicht sein, sonst verlaufen die Farben“. Nach dem Trocknen wird der Teppich gebügelt und gekämmt. „Der Flor muss ja wieder eine Richtung haben“, sagt der Experte. Damit das kostbare Stück nach der Reinigung wieder aussieht wie neu, wird es auf Flecken untersucht. Auch Reparaturen jeglicher Art an Teppichen werden fachgerecht durchgeführt. Ein kostenfreier Hol- und Bringdienst im Umkreis von 200 Kilometern gehört dabei selbstverständlich zum Rundumservice – natürlich geschützt und kontaktlos.

Kunden können auch Teppiche kaufen. Das Angebot reicht von edlen klassischen bis zu Designer-Teppichen. Jetzt anrufen und Termin sichern!

**Kontakt: Teppichhaus Schulz**  
Reinigung – Reparatur – Verkauf  
Kampsriede 6 A – 30659 Hannover  
Tel. 0511 / 99 99 84 25 oder 0178 / 466 88 78  
Termin nach telefonischer Vereinbarung

Kampsriede 6 A · 30659 Hannover · Termin nach Vereinbarung

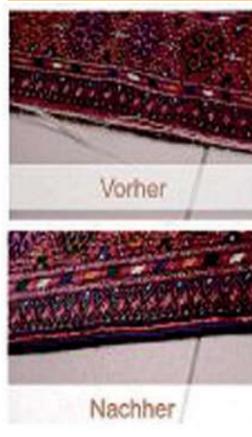
## TEPPICHHAUS SCHULZ

• Reinigung • Reparatur • Verkauf

3 Teppiche waschen und nur 2 bezahlen!

kostenloser Hol- & Bringservice im Umkreis von 200 Kilometer

Aktion ist gültig bis zum 13.09.2024



Wäsche ab 8,90 € pro m<sup>2</sup>

- Handwäsche nach persischer Methode
- Entfernung von Flecken und Verfärbungen
- Seidenglanzwäsche
- Rückfettungs-Imprägnierung
- Schonende Biowäsche
- Motten- und Milbenbeseitigung
- Fransen werden erneuert
- Kantenreparatur
- Wir schmälern und kürzen Ihren Teppich
- Teppich Restauration jeglicher Art

35 % RABATT auf alle Reparaturen

7 % Rentnerrabatt

0511 / 99 99 84 25 oder 0178 / 466 88 78

Inh. R.Weiß

# Bequemer nach Hannover radeln?

Bauarbeiten für Radschnellweg sollen noch dieses Jahr beginnen - allerdings erst einmal nur auf einem kleinen Abschnitt

**LANGENHAGEN (KSH).** Aus Langenhagen nach Hannover fahren und das mit dem Rad – das soll künftig einfacher werden. Schon seit längerem ist ein Radschnellweg, der die beiden Städte verbindet, in Planung. Für den Abschnitt der Karl-Kellner-Straße in Langenhagen zwischen der Straße Am Pferdemarkt und der Niedersachsenstraße gibt es dafür konkrete Pläne: Die Fahrradstraße habe dringenden Sanierungsbedarf, heißt es in einem Beschluss von 2022. Die Fahrradstraße müsse grundlegend erneuert und die Fahrradstraße richtlinienkonform umgestaltet werden. Nun könnte es bald die ersten sichtbaren Veränderungen an der Karl-Kellner-Straße geben. Zuerst soll laut Langenhagens Stadtsprecher Ralph Gureck der Abschnitt zwischen Am Pferdemarkt und Bahnhofplatz ausgebaut werden. „Mit den Arbeiten soll noch in diesem Jahr



**Baustelle: Zwischen Am Pferdemarkt und Bahnhofplatz soll bald mit der Sanierung begonnen werden.** Fotos: Karlotta Hamburg

begonnen werden. Das Verfahren zur Ausschreibung läuft, einen konkreten Termin können wir deshalb noch nicht nennen“, teilte Gureck mit. Pläne bestehen schon lange. Schon seit mehr als zehn Jahren plant die Region Hannover den Bau der so-

genannten Radschnellwege, die die Stadtmitte von Hannover mit den Umlandkommunen verbinden. Zwölf strahlenförmig angeordnete „Velorouten“ soll es geben, mit einer Gesamtlänge von 90 Kilometern. Eine davon, die Veloroute 2, führt nach Langenhagen.

Für den Ausbau des Verkehrsnetzes sind Kommunen mit mehr als 50.000 Einwohnerinnen und Einwohnern selbst zuständig. Das bedeutet, dass die Region Hannover zwar den Bau der Radschnellwege geplant und auf Machbarkeit untersucht hat, für die Umsetzung sind aber je nach Streckenabschnitt die Kommunen Landeshauptstadt Hannover und Langenhagen verantwortlich. Die Velorouten sollen bestimmte Standards einhalten, um die komfortable Fahrt mit dem Rad für eine möglichst große Menge an Menschen zu ermöglichen. Klar gekennzeichnete Straßen, breit genug für Radverkehr in beide Richtungen, mit ebenem Untergrund und gut beleuchtet: Das ist die geplante Qualität. Auch die Trennung von Rad- und Fußverkehr und möglichst wenig Kontakt mit Autos sollen zur Sicherheit beitragen. Die Hoffnung ist, dass dadurch besonders Pendlerinnen und Pendler vom Auto auf das Rad umsteigen werden. Die Veloroute 2 wird voraussichtlich etwa elf Kilometer lang sein und soll nach Planungsstand 2021 für 15,7 Millionen Euro realisierbar sein – inklusive Bau einer zusätzlichen Autobahnbrücke über die A2, für Radfahrende. In Langenhagen beginnt die geplante Route an der Karl-Kellner-Straße an der Grenze zu Krähenwinkel und führt dann über die Ehlerstraße und Walsroder Straße zur Konrad-Adenauer-Straße. Von dort gelangt man über einen

Verbindungsweg auf die Kurt-Schuhmacher-Allee, fährt am Silbersee entlang und überquert die A2. Auf der Peter-Strasser-Allee geht es Richtung Süden, dann auf Am Jagdstall und über den Mittellandkanal. Die Tannenbergallee, Wöhlerstraße und Röntgenstraße, Göbelstraße und Edenstraße führen zur Apostelkirche. Von dort aus fährt man über Lisbethstraße und Fridastraße direkt zum Weißekreuzplatz. Über die Lister Meile ist von dort der Hauptbahnhof nicht weit entfernt. Silke Musfeldt geht der Ausbau von Radwegen in Langenhagen nicht schnell genug: „Die Verkehrswende wendet sich nicht von alleine“, kritisiert die stellvertretende Fraktionsvorsitzende der Grünen im Stadtrat Langenhagen.

Kürzlich machte Musfeldt sich gemeinsam mit der Ortsgruppe Bündnis 90/Die Grünen, der Grünen-Bundestagsabgeordneten Swantje Michaelsen und dem Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Club (ADFC) mit dem Fahrrad auf den Weg, um sich einige Stellen des geplanten Radschnellwegs anzuschauen. Musfeldt weist auf mehrere Gefahrenstellen hin. Die Karl-Kellner-Straße werde von Autos als Schleichweg genutzt, besonders aufgrund der Baustellen an der parallel verlaufenden Walsroder Straße. Die Schilder „Anlieger frei“ würden ihren Zweck nicht erfüllen – rein rechtlich genüge es, aus irgendeinem Grund zu einem Anliegergrundstück gelangen zu wollen, um die Straße nutzen zu dürfen. Dass Autos Radfahrerinnen und Radfahrer nicht mehr überholen dürfen, Sorge zwar für eine höhere gefühlte Sicherheit, doch wirklich sicher sei die Verkehrssituation nicht. Wann die gesamte Radschnellwegverbindung zwischen Langenhagen und Hannover fertig sein wird, ist noch unklar.

Immerhin: Auch in Hannover geht es bald mit den ersten Arbeiten für den Weg los. Laut Janine Herrmann, Pressesprecherin der Stadt Hannover, werden die Bauarbeiten seitens der Landeshauptstadt an der Peter-Strasser-Allee im Spätherbst dieses Jahres zwischen den Kreuzungen Kugelfangtrift und Sahlkamp beginnen. Weitere Baumaßnahmen im Bezirk Vahrenwald-List seien im Sommer 2025 zu erwarten, gab die Verwaltung der Landeshauptstadt Hannover im Juni bekannt.



**Womöglich wird hier bald gebaut: Entlang der Peter-Strasser-Allee führt die Veloroute 2 nach Hannover.**

## Familie droht, im Silbersee zu ertrinken

**LANGENHAGEN (LH).** Wie der Vorsitzende der DLRG Langenhagen Torsten Semmler berichtet, haben zwei Rettungsschwimmer des Vereins gerade so Schlimmeres verhindert. Am Dienstagabend, 3. September, gegen 18 Uhr waren sie zufällig am Silbersee. „In letzter Sekunde konnten sie in der Nähe der Badeinsel einen erschöpften Schwimmer sowie seine zwei kleinen Kinder aus größter Ertrinkungsgefahr retten“, teilt Semmler mit. Der Sprecher der Ortsgruppe Frank Berkemann ergänzt: „Einer der Rettungsschwimmer war im See schwimmen und hat gesehen, dass ein Mann geräuschlos untergegangen ist.“ Der Mann habe eines

der beiden Kinder huckepack auf dem Rücken gehabt. Laut Berkemann konnte der Schwimmer den Mann und das Kind gerade so wieder hochziehen. Er rief um Hilfe und bekam direkt Verstärkung von einem zweiten DLRG-Mitglied. Dieser sprang sofort mit einem Rettungsbrett ins Wasser, sodass beide gemeinsam den Mann und die zwei Kinder zur Badeinsel bringen konnten.

Von dort aus wurde die Gruppe mit einem Rettungsmotorboot abgeholt und an Land gebracht. Mehrere andere Badegäste haben laut ihm die DLRG-Mitglieder unterstützt. „Denen möchten wir ganz herzlich für ihre Zivilcourage danken“, so Semmler.

## Termine der LandFrauen

**MANDELSLOH.** Ab Donnerstag, 12. September, geht es mit den LandFrauen Mandelsloh wieder jeden Donnerstag ab 9.30 Uhr weiter mit „Fit auf dem Land mit Lach-Yoga Einheit“. Insgesamt zehnmal treffen sich Mitglieder (30 Euro) und nicht Mitglieder (50 Euro) jeden Alters am Franzsee in Amedorf/Mandelsloh. Vorherige Anmeldungen sind nicht nötig, einfach am 12. September dazu kommen.

Fragen können gerne an Ute Pettkus (0163/2565837) gerichtet werden. Am 19. September

treffen sich die LandFrauen Mandelsloh um 16 Uhr im Gasthaus Bartling in Wulfelade und sprechen gemeinsam mit der Autorin Nicole Kraus über das Thema Trauer und ihr Kinderbuch „Frieda Gorilla – Von Opa und dem Abschiednehmen“ in dem die Autorin sich mit den verschiedenen Gefühlen in Zeiten der Trauer und ihrer Verarbeitung beschäftigt. Anmeldungen hierfür bitte bis zum 14. September an landfrauen.mandelsloh@outlook.de oder an Carolin Mahler (0151) 40 51 11 51.

## Für eine nachhaltige Zukunft

Gymnasium Mellendorf ist LOW Emission School



**Schüler aus Jahrgang 11 und 9 wollen am Gymnasium ein Schülerparlament gründen.** Foto: privat

**MELLENDORF.** Das Gymnasium Mellendorf gehört seit Beginn des Schuljahres zu 240 ausgewählten LOW Emission Schools in Norddeutschland und beweist damit erneut Engagement für Umwelt- und Klimaschutz. Im Rahmen der diesjährigen Projekttagge, die vom 26. bis 28. August stattfanden, haben sich die Umweltsprecher der Jahrgänge 9 bis 11 intensiv mit zentralen Nachhaltigkeitsthemen auseinandergesetzt. Insgesamt 27 Schülerinnen und Schüler arbeiteten zu fünf verschiedenen Themen, wie Mobilität, Ernährung, Ressourcenschutz, Nachhaltigkeitswettbewerbe und Demokratie.

Die Schülergruppen bereiteten ihre Projekte sorgfältig vor, um sie vor Vertretern des Allgemeinen Deutschen Fahrrad-Clubs (ADFC), Mitgliedern des Schulleiternrats, Repräsentanten des Fördervereins, Vertretern der Bürgerenergie Wedemark und Gemeindevertretern zu präsentieren. Auch die Schulleitung und mehrere Klassen aus unterschiedlichen Jahrgängen waren Teil des Publikums. Die engagierten Schüler forderten unter anderem einen neuen Fahrradparkplatz für Lehrkräfte, um die Nutzung umweltfreundlicher Verkehrsmittel langfristig zu fördern. Ein weiteres Highlight war die Vorstellung von Wettbewer-

ben zur Mülltrennung, die die gesamte Schulgemeinschaft zu einem bewussteren Umgang mit Ressourcen anregen sollen. Für die Pausenbereiche im Schulhof wurden neue schattige Aufenthaltsbereiche konzipiert, die nicht nur den Schülerinnen und Schülern zugutekommen, sondern auch das Schulgelände nachhaltig aufwerten sollen.

Und auch an den Förderverein wurde appelliert, zukünftig auch Trinkflaschen für die neuen Fünftklässler auszugeben. Die Schulleitung zeigte sich beeindruckt von der Vielfalt und Tiefe der Projekte und betonte die Bedeutung der Schülerbeteiligung in solchen Umweltprojekten. „Danke, dass ihr euch in den letzten Tagen für dieses wichtige Thema engagiert habt“, fasste Schulleiterin Katrin Meinen in ihrer Abschlussrede zusammen „tretet uns auf die Füße, seid weiterhin unbequem mit euren Forderungen!“ Die Präsentation der Projektergebnisse markiert jedoch nicht das Ende der Bemühungen. Vielmehr sollen die Initiativen in den kommenden Wochen und Monaten weiterentwickelt und in den Schulltag integriert werden. Das GM und die Mitglieder des Umweltrates haben damit einen weiteren wichtigen Schritt in Richtung einer nachhaltigeren und klimafreundlicheren Zukunft getan.

**BERG & TAL**  
OUTDOOR OUTLET

RÄUMUNGSVERKAUF  
WEGEN UMBAU

\* Nicht einzulösen auf Gutscheine, nur gültig mit Kundenkarte, keine Barauszahlung möglich. Ausgenommen sind gelb ausgezeichnete Artikel.

Outdoor Outlet BERG & TAL, Opelstraße 36 – 40 (EKZ Altwarmbüchen), 30916 Isernhagen, Gewerbegebiet Altwarmbüchen, 0511 / 26143793  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 10:00 – 18:00 Uhr, Sa. 10:00 – 14:00 Uhr

23526601\_002624

**Hannoversche Allgemeine**   
**Neue Presse** 

**Bleiben Sie in Bewegung!**

**Ihr flexibler Nebenjob als Zeitungszusteller (m/w/d)!**

Stellen Sie in einem festen Bezirk Ihrer Region die Tageszeitungen an unsere Abonnenten zu.

Hierbei entscheiden Sie selbst, wie viele Stunden Sie arbeiten möchten, ob an einem Tag in der Woche oder täglich jeweils 1-2 Stunden von montags bis samstags.

Der perfekte Nebenverdienst an der frischen Luft.

**Kontakt**  
MADSACK Logistik Mitte GmbH  
Tel.: 0511 518-2555  
bewerbungen@zustell-logistik.de

22182201\_002624

# Der Garten im Spätsommer

Im September lassen sich die Sonnenseiten der ausklingenden warmen Monate noch einmal richtig auskosten



Der Spätsommer ist Erntezeit im Garten.

Foto: Matt Barnard/Pexels

**HANNOVER.** Statt drückender Hitze wie manchmal im Juli und August bietet der September meist angenehme Tage, die warm genug sind, um viel Zeit draußen zu verbringen. Bei moderaten Temperaturen fällt auch die je nach Größe des Baums umfangreiche Apfelernte leichter. Meist sind die Früchte auf der Sonnenseite und in den oberen Teilen der Baumkrone früher reif, sodass Sie schrittweise ernten können: Äpfel im etwas schattigeren Inneren der Krone bleiben noch ein bis zwei Wochen länger hängen.

Wer keinen Apfelbaum hat und das ändern möchte, kann die kommenden Wochen nutzen. Nicht nur für Äpfel und Obst, sondern generell für Gehölze und Stauden gilt die Zeit ab dem Spätsommer bis einschließlich Oktober als ideale Zeit zum Pflanzen: Der Boden ist in dieser Wochen warm genug, damit sich neue Wurzeln bilden und die Pflanzen gut überwintern. Außerdem hat die Pflanzung in dieser Zeit den Vorteil, dass Sie sich in Gedanken schon jetzt auf den nächsten Frühling freuen können: Derzeit Gepflanztes startet mit einem Vorsprung in die kommende Saison und macht entsprechend früher Freude.

## FEUERBOHNEN REIFEN LASSEN

Die wüchsigen Feuerbohnen lassen sich doppelt nutzen: jung als

komplette Hülse oder ausgereift als sogenannte Körnerbohne. Die beliebte Sorte Preisgewinner bildet Fäden und kann nur sehr jung als ganze Hülse verzehrt werden. Sind die Bohnen bereits groß, sollten sie ausreifen, damit Sie die Körner ernten können. Warten Sie ab, bis die Hülsen ab Ende des Monats eintrocknen und ernten Sie an einem sonnigen Tag.

Nach dem Auslösen der Bohnenkerne aus der Hülse trocknen die Bohnen noch rund eine Woche nach, damit keine Restfeuchtigkeit mehr vorhanden ist. Anschließend halten sie in Schraubgläsern aufbewahrt mindestens ein Jahr lang. Nicht vergessen: Sichern Sie einige Bohnenkerne als Saatgut für die nächste Saison.

## TOMATEN AUSKNIPSEN

Sind die Pflanzen gesund geblieben, liefern Tomaten in diesem Monat weiterhin frische Früchte. Damit so viele wie möglich ausreifen, werden neue Blüten Anfang des Monats abgeknipst. Auch wenn dieser kleine Pflegekniff schwerfällt, lohnt er sich: Früchte, die aus diesen spät befruchteten Blüten entstehen, würden nicht mehr ausreifen. Dafür stecken die Pflanzen ihre Kraft in den Geschmack und die Größe bereits vorhandener Früchte.

Die Energie dafür gewinnen die Pflanzen aus der Photosynthese, die in den Blättern stattfindet. Deshalb bleiben die Blätter –

anders als die Blüten – an der Pflanze. Zeigen Blätter allerdings braune Flecken oder andere Anzeichen von Krankheiten, schneiden Sie diese ab.

## BLAUSTERNCHEN STECKEN

Mit dem Stecken der Tulpenzwiebeln können Sie sich noch Zeit bis einschließlich November lassen. Kleine Zwiebeln wie die der Blausternchen (*Scilla sibirica*) kommen jedoch schon ab September in die Erde. Diese Zwiebelzwergblüher blühen je nach Verlauf des Winters schon ab März und sorgen mit ihren leuchtend blauen Blüten für Farbe.

Da sie klein bleiben und früh wieder einziehen, sind sie ideale Kandidaten, um den Rasen im nächsten Frühling aufblühen zu lassen. Für die Pflanzung im Rasen werden einzelne Stücke der Soden abgestochen und angehoben. Setzen Sie einige Zwiebeln im Abstand von fünf bis zehn Zentimetern so tief darunter, dass die Rasenstücke wieder bündig mit der übrigen Fläche aufgelegt werden können. Damit sich die Blausternchen etablieren und selbstständig vermehren, wird der Rasen nach der Blüte im Frühjahr erst gemäht, wenn sich die Blätter der Frühblüher wieder eingezogen haben.

## COOL FLOWERS SÄEN

Es klingt nach einem neuen

Trend, ist aber eigentlich schon lange bewährt: Mit Cool Flowers sind einjährige Blumen gemeint, die wenig kälteempfindlich sind und als Jungpflanzen überwintern. Deshalb können sie schon im Spätsommer oder Herbst gesät werden.

Der Vorteil: Derzeit gesäte Einjährige starten mit einem Wachstumsvorsprung in die nächste Saison und blühen früher. Besonders einfach funktioniert das mit Klatschmohn (*Papaver rhoeas*), Ringelblume (*Calendula officinalis*) oder der Kornblume (*Centaurea cyanus*). Sie werden einfach draußen und direkt an jene Stellen im Beet gesät, wo sie nächstes Jahr blühen sollen.

Etwas mehr Schutz brauchen hingegen Arten wie das Löwenmäulchen (*Antirrhinum majus*) oder Duftwicken (*Lathyrus odoratus*). Sie können ebenfalls in diesem Monat gesät werden, sollten aber geschützt – zum Beispiel in einem frostfreien Gewächshaus – überwintern.

Zusätzlich zu den derzeit gesäten Cool Flowers können Sie auch einige Samen wie gewohnt im Frühling aussäen. Auf diese Weise verlängern Sie die Saison dieser schönen Klassiker, indem Sie Frühstarter mit den später gesäten Pflanzen kombinieren.



Tomaten ausknipsen.

Foto: RND

## VERGISSMEINNICHT PFLANZEN

Ab diesem Monat beginnt die Pflanzzeit für Stauden. Das Kaukasus-Vergissmeinnicht (*Brunnera macrophylla*) blüht schon ab April und erinnert in Form und Farbe an das bekannte zweijährige Vergissmeinnicht (*Myosotis sylvatica*). Anders als dieses verschwindet *Brunnera* nach der Blüte nicht, sondern bildet große und dekorative Blätter aus, die

das Beet bis in den Herbst hinein schmücken. Viele Sorten, wie zum Beispiel Jack Frost haben silbrig gemustertes Laub, das Lichtreflexe in halbschattige und schattige Beete zaubert. Dort fühlt sich diese Staude auch am wohlsten und gedeiht in gut mit Humus versorgten Böden gemeinsam mit anderen Blattschmuckstauden wie Purpurglöckchen (*Heuchera*) oder Funkien (*Hosta*).



# MASSIVHOLZ MÖBEL HANNOVER

## RÄUMUNGSVERKAUF WEGEN GESCHÄFTSAUFGABE

Wer zuerst kommt hat die größte Auswahl! Was weg ist, ist weg!

TEAM7
BD MOBEL
rodam
SIXAY
TREND
WERATHER
MOIZI

drastisch  
REDUZIERT

ALLES MUSS RAUS!



%

enorm  
REDUZIERT



%

Essgarnituren  
& Anrichten



%

Einrichtungs-  
Accessoires



%

Vielzahl an  
Polstermöbeln



%

Vielzahl an  
Wohnwänden



%

Hochwertige  
Einzelsessel

ALLES MUSS RAUS!

Verpassen Sie nicht die einmalige Chance!

- Polstergarnituren
- Bettsofas
- Relaxsessel
- Tische
- Couchtische
- Stühle uvm.
- Teppiche

# 57% reduziert!

\* bis zu

SONDERÖFFNUNGSZEITEN: Mo. - Sa. 10 - 18 Uhr

Massivholzmöbel Hannover · Berliner Allee 55 · 30855 Langenhagen

\* Nicht kombinierbar mit anderen Aktionen, Werbeware, reduzierte Ware. \* Keine weiteren Konditionen möglich. Keine Barauszahlung. Pro Einkauf und Kunde ein Scheck einlösbar. Für Modellabweichungen, Irrtümer, sowie Preis- und Druckfehler wird keine Haftung übernommen. Angebote gültig bis 01.10.2024



Blausternchenzwiebeln können ab Ende September in die Erde eingesetzt werden

Foto: Pixabay

► **Stellenmarkt**



Du suchst nach einer Ausbildung oder einem dualen Studium mit vielseitigen und spannenden Tätigkeiten? Du wünschst dir, in einem modernen Büro mit viel Menschenkontakt zu arbeiten? Dir ist es wichtig, bereits in der Ausbildung bzw. im Studium gut zu verdienen und nach deinem Abschluss diverse Entwicklungsmöglichkeiten zu haben? Du möchtest von den vielseitigen Leistungen innerhalb der Ausbildung bzw. des Studiums profitieren?

Dann bewirb dich bei der Gemeinde Wedemark!

Zum 1. August 2025 bieten wir folgende Plätze an:

**Ausbildung der Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)**  
**Duales Studium Bachelor of Arts (m/w/d) Verwaltungswissenschaft**

Du möchtest mehr darüber erfahren, wie die Ausbildung oder das Studium ablaufen und wie du dich bewerben kannst?

Besuche dazu unsere Internetseite: [www.wedemark.de/stellenangebote-ausbildung](http://www.wedemark.de/stellenangebote-ausbildung)  
 Wir freuen uns auf deine Bewerbung!

**Deine Karriere bei der Fleischerei Handke**

Wir suchen zu sofort:

**Filial-Leitung (m/w/d)**

oder **Fleischerei Verkäufer/in (m/w/d)** mit Berufserfahrung

für unsere Verkaufsfiliale in 30917 Isernhagen, Am Ortfelde 65

**Verkäufer/innen (m/w/d)** in Voll- und Teilzeit (auch Quereinsteiger möglich)

für unser Hauptgeschäft in Godshorn, Hauptstraße 18, 30855 Langenhagen



- ✓ Krisensicherer Arbeitgeber in einer Branche mit Zukunft
- ✓ Familiäres Arbeitsklima mit kurzen Entscheidungswegen
- ✓ Vielseitige Entwicklungsmöglichkeiten
- ✓ Bewerbungen und weitere Informationen auf [handke-fleischerei.de](http://handke-fleischerei.de) unter JOBS oder telefonisch 0172 5402970 Michael Handke



**ECHO**  
 HEUTE VERTRAFTE WOCHEZETUNG

**Kleinanzeigen**

**schnell und einfach INSERIEREN**

Telefon: (05 11) 72 80 80  
 oder  
 Telefon: (05 11) 518-2111  
 E-Mail: [service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)

**Schülerjob gesucht?**

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:

**Freie Gebiete:**

- Bothmer
- Mellendorf
- Bissendorf
- Resse

**ECHO**

Millionen deutsche Straßenkatzen müssen jeden Tag um ihr Überleben kämpfen.

**Wir brauchen Euch!**

[jetzt-katzen-helfen.de](http://jetzt-katzen-helfen.de)

**HOFFNUNG IN NOTLAGEN. IHRE SPENDE HILFT!**

[johanniter.de/spenden-stiften/anlasspenden](http://johanniter.de/spenden-stiften/anlasspenden)

**JOHANNITER**

**RehBöck**  
 traditionell gebacken  
[www.heidebaeckerei-rehboeck.de](http://www.heidebaeckerei-rehboeck.de)

Wir suchen:  
**Bäckergeselle (m/w/d)**  
**Verkäufer/innen und Filialeitung (m/w/d)**

für unsere Filialen Fuhrberg, Berenbostel und Mariensee (Quereinsteiger sind herzlich willkommen!)

Wir bieten:  
 - Übertarifliche Bezahlung  
 - Attraktive Personalrabatte  
 - Keine Feiertagsarbeit

Bei Interesse melden Sie sich bitte unter  
 Tel.: 05072-316  
 oder per E-Mail: [bewerbung@heidebaeckerei-rehboeck.de](mailto:bewerbung@heidebaeckerei-rehboeck.de)

**Büroangestellte m/w/d**

in Voll- oder Teilzeit gesucht für Auftragsannahme, Rechnungswesen, allg. Bürotätigkeiten

**Görries GmbH**  
 Lohnunternehmen/Containerdienst  
 Tel.: 05130/3444  
 Email: [info@gorries.eu](mailto:info@gorries.eu)

Su. zuverlässige Reinigungskraft (Minijob-Basis), Horst Tiedtke GmbH, [info@cnc-tiedtke.de](mailto:info@cnc-tiedtke.de)  
 ☎ (0 51 30) 18 74

Suche zuverlässige Reinigungskraft, 3-4 Std./Wo. für Priv.-Haushalt in Bissendorf-Wietze, ☎ (0 51 30) 79 01 65  
**Fliesenleger** ☎ 0160/97739654

**Deine Spende rettet Leben!**  
 Spende jetzt für die Seenotrettung!  
[sos-humanity.org/spenden](http://sos-humanity.org/spenden)

► **Immobilien**

**Iris Schäfer**  
 Immobilienverwaltung

*Ihre Verwaltung mit Herz und Verstand*

Ihr persönlicher und professioneller Partner für:  
**Verwaltung aller Immobilienarten, Abrechnungsservice, Makler, u.v.m**

Haben Sie noch Fragen oder wünschen ein Angebot?  
 Kontakt: **01525/4279603** E-Mail: [info@einfach-isi.de](mailto:info@einfach-isi.de)

**Einfach ISI verwaltet!**

**Lgh., Niederrader Allee, am Stadtpark, Maisonette-Etw.,** von Priv. an Priv., zu verk., ruh., gepfl. Wohnanlage, 105 m², 3 Zi., Kü., Bad (Wanne, Du., Fenster), Abstellkammer, Loggia, Balkon, Keller, Fahrstuhl, TG-Stellplatz, Bj. ca. 1982, renov.-bedürftig, (auf Wunsch EBK/teilmöbl. oder leer), Kaufpreis 320 000,- €  
[wohnung.verkauf.22@gmail.com](mailto:wohnung.verkauf.22@gmail.com)

**Langenhagen...**  
 Helle ETW, 2 Zi., 52m², EBK, Wi.-Gart., Stellplatz, Bj. 1974, B: 164 kWh/(m²a), Gas-EH, Kl: F, KP: 140.000,-  
[www.von-wuelfing-immobilien.de](http://www.von-wuelfing-immobilien.de) 0511-1260770

**Wedemark-Meitze...**  
 Idyllischer Reiterhof mit Wohnhaus, 5-Zi., 220m², Reitstall, Reithalle und ca. 6.000m² Pferdebeweide, ca. 10.000m² Grdst., Bj. 1963, Denkmalschutz, KP: 1.090.000,- €  
[von-wuelfing-immobilien.de](http://von-wuelfing-immobilien.de) ☎ 1 26 07 70

**Schwarmstedt...**  
 Charmanter Winkelbungalow direkt an der Leine, 5 Zi., 175m², Gäste-WC, Kachelofen, überdachte Terrasse, Markise, Grg., Carport, 759m² Grdst., Bj. 1982, V: 53,8 kWh/(m²a), Strom-WP, Kl: B, KP: 480.000,-  
[www.von-wuelfing.de](http://www.von-wuelfing.de) Tel. 0511-1260770

**Wedemark...**  
 Bissendorf-Wietze, gepfl. Einfamilienhaus mit 4 Zi., 132m², Gä.-WC, mod. Bad, HWR, Garage, 1.250m² Grdst., Bj. 1979, B: 133,6 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: E, KP: 435.000,-  
[von-wuelfing-immobilien.de](http://von-wuelfing-immobilien.de) ☎ 1 26 07 70

**Alt-Garbsen Anlageobjekt von Privat.**  
 3 Zi. Etw., 62,85 m², Blk. Bj. 1965, 2016 kompl. Mod., 121,5 kWh (m²a), KP 161.000,-€, ca. 4,04% Rendite. Anfragen unter: [famschulz2003@web.de](mailto:famschulz2003@web.de)

**Kleinanzeigenannahme**  
 ☎ (0511) 518-2111 oder 72 80 80  
 E-Mail: [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)

**Lgh.-Godshorn...**  
 Helle 2-Zimmer-ETW in schöner Lage, 58m², 3. OG, renovierungsbed., Bj. 1972, V: 101,6 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 120.000,-  
[von-wuelfing-immobilien.de](http://von-wuelfing-immobilien.de) ☎ 1 26 07 70

► **Immobilienangebote**

**HEINZ VON HEIDEN**  
 MASSIVHÄUSER

**DAS SCHÖNSTE MUSTERHAUS DER REGION HANNOVER**  
 Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:  
 Mi-Fr: 13-18 Uhr Sa + So: 11-16 Uhr  
 Sowie nach Vereinbarung

Dorfstraße 240 in 30916 Isernhagen KB  
 05139 - 983 70 550  
[www.heinzvonheiden.de](http://www.heinzvonheiden.de)

**SIDO - 25 JAHRE SIDO - DIE JUBILÄUMSTOUR**  
 16. August 2025 | EXPO Plaza

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

**Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.**

**Michael Holtschulte**  
 02. Oktober 2024: Faust - Warenannahme

**Hannover-Burgdorf - ThSV Eisenach**  
 05. Oktober 2024: ZAG Arena

**Vor Ort für Sie da:**  
**In den HAZ & NP Geschäftsstellen**

**Lars Eidinger und George Kranz**  
 02. Oktober 2024: Theater am Aegi

**Slope: Fury Funky**  
 05. Oktober 2024: Béi Chéz Heinz

**Hannover, Lange Laube 10**

**Neustadt, Am Wallhof 1**

**Burgdorf, Marktstraße 16**

**Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5**

**Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2**

**Aura Dione - Mirrorball of Hope**  
 03. Oktober 2024: Pavillon

**Jan Logemann**  
 07. Oktober 2024: Apollokino

**Anime Sympho-Show**  
 05. Oktober 2024: Kuppelsaal

**Eilenberger - Geister der Gegenwart**  
 09. Oktober 2024: Literaturhaus



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de) // [tickets.neuepresse.de](http://tickets.neuepresse.de)

► Immobiliengesuche

**Wir kaufen Baugrundstücke für Ein- & Mehrfamilienhäuser**

• Schnelle, seriöse Abwicklung  
• Auch mit Altbestand  
**NURDA** Hannover & Region  
☎ 05139 996624 • nurdahaus.de

**Heimwerkerin su. Immobilie o. Whg. zum Kauf** Finanziell abgesicherte Heimwerkerin su. 1-bis-4 Zi.-Whg. o. ein Reihen-/Einfam.-Haus, gerne renov.-bedürf. u. ortsunabhängig z. Kauf f. priv. Altersvorsorge ☎ (01 63) 5 24 57 81

**Solv. Pensionärspaar...** sucht eine gepflegte 2- bis 3-Zimmer-ETW in ruhiger Lage. Gerne mit Balkon (keine Bedingung). www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Erste eigene ETW...** Medizinische Fachangestellte sucht eine gemütliche 2-Zim.-ETW. EBK wird gerne übernommen. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Wohlfühloase gesucht.** Familie aus HH sucht ein charmantes Zuhause mit guter Ausstattung. u. mind. 5 Zi. in gepfl. Umgebung. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Landhaus/Villa gesucht.** Unternehmer su. ein repräs. Eigenheim mit mind. 180 m² Wfl. u. hochw. Ausstattung in priv. Lage. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Mit Potenzial gesucht!** Ergotherapeutin su. mit ihrem Mann ein helles Haus (RH/DHH) in ruhiger Lage. Auch zum Sanieren. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Zweites Kind unterwegs...** Ehepaar su. ein geräumiges Haus (EFH od. DHH) m. 4 - 5 Zi. in schöner Lage. Auch zum Renovieren. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Mit viel Platz ges.** Ehepaar mit kl. Sohn (3) su. eine helle ETW mit 4 Zi. in familienfreundl. Lage. Gerne mit Stellplatz. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**Mit Garage ges.** Bahlsen-Mitarbeiter su. mit seiner Frau ein freistehendes EFH ab 150 m² Wfl. in familienfreundl. Lage. www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

**3 Zimmer gesucht!** Flughafenmitarbeiter su. m. seiner Partnerin eine helle 3-Zi.-ETW. Gerne mit Kellerraum (k. Muss). www.von-wuefling-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Suche ruhige **2-Zi-Wohnung** bis 50 m² im Raum Hannover ☎ 0 17 46 33 39 65

► Vermietung

**Ländliches Apartment mit Stil,** kompl. eingerichtet in Flughafen Nähe auf Zeit zu vermieten (Wedemark), 50 m², neue moderne/kompl. eingerichtete Küche, Miele WM u. Trockner, Preis VB, inkl. Parking ☎ 0160 817 7097

**Wedemark...** Gemütliche 2-Zi.-Wohnung in Bissendorf, 67m², Abstell- u. Dachbodenraum, EBK zum Kauf, opt. 2 Stellpl. à 50.-mtl., Bj. 2000, V. 95 kWh/(m²a), Gas-ZH, Ki: C, KM: 530.- + NK von-wuefling-immobilien.de ☎ 1 26 07 70

**Abensen, 2 Zi., Kü., Abstellraum, Vollbad,** ca. 156 m², 1. OG, Marmor, Parkett, Loggia, 1 PKW Stellplatz, keine Tierhaltung, 131kWh/(m²a), 990.- KM + NK + 2 MS, ☎ (01 71) 4 57 45 61

**Tiefgaragenstellplatz zu vermieten** im Fuhsbütteler Weg, gerne sofort. Tel. oder Whatsapp ☎ 01 52 07 49 74 91

**DHH Berkhof 990€KM + NK,** Whats App ☎ 01577 6463 944

► Mietgesuche

**Garage gesucht** Suche zum nächstmöglichen Termin eine Garage in der Wedemark ☎ 0 17 32 77 36 39

**Suche dringend 1,5- 2 Zi.-Whg.** in der Wedemark ☎ (0 15 25) 8 43 41 19

► Garten

**Fachbetrieb über 25 Jahre**  
**AGIRMAN**  
**Garten- u. Landschaftsbau**  
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort  
**Tel. 0170 / 8 34 70 11**

**Gartenpflege**  
**Fehim Özdemir**  
**24-Std.-Service-Sturmschäden**  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert  
**Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79**

**Fa. B. Schröder**  
Baumfällung + Entsorg. z. Festpr., Pflaster, Zaunbau, Hecken- u. Obstb.-Schnitt, Rasen-Rollrasen.  
☎ (0511) 74 14 45

► Handwerker

**HBM Holzbau Mette GmbH**

- Zimmerei
- Innenausbau
- Dacharbeiten
- Service von Holzarbeiten „Rund ums Haus“

Am Obstgarten 1  
30938 Burgwedel-Wettmar  
**Tel. + Fax (05139) 89 50 30**  
rmette@kabelmail.de

**HOFFMANN UMZÜGE**  
Wir bringen Sie nach Hause

- Umzüge
- Haushaltsauflösung
- Entrümpelung

☎ (05139) 9 53 10 40

**Für Senioren** bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmalerei.de (0511)-314441**

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.** Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. **Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 2 15 60 92**

**www.albert-dämmtechnik.de**  
Fenster, Türen, Rollläden, Fassaden, Markisen, Reparaturen, Insektenschutz ☎ (05 11) 2 15 60 92

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (05 11) 49 94 95

**www.aktasderpacktdas.de** Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

**Dachdeckerarbeiten aller Art,** Dachrinnenarbeiten  
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne ☎ (0 15 73) 2 30 99 12

**Gartenarbeiten und Entsorgung aller Art. 30% Rabatt ☎ (015 51) 075 9979**

**Zieh Aus und Ein mit Walterstein** ☎ (05 11) 63 09 71

**Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860**

**Entrümpelung aller Art 01551/075 9979**

**Badsanierung ☎ 0160/977 396 54**

**Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47**

**Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401**

**ECHO**  
Anzeigenschluss für die nächste **Wochenendausgabe** ist am **Mittwoch, 16 Uhr**

► Verkäufe

**Esszi.-Tisch 1,60x0,90 m** (ausziehbar), 6 Stühle, Stahlrohr gefertigt, dkl.-braun, VB 250 €, NP 1500 €, ☎ (05 11) 44 39 55 83

**Weißer Schleifack-Flügel,** Fabrikat Hofmann, wg. Umzug zu verkaufen, ☎ (0 51 30) 5 88 80 29

**Brennholz, Kiefer&Eiche,** trocken, ofenfertig. 89€/ SRM ☎ (0170)5618729

► Kaufgesuche

**Silber-Gold-Münzen**  
Briefmarken, An- und Verkauf  
Sammelerladen Ralf Miedeck  
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr  
Schützenstraße 22 / Lgh  
**0511-778172**

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, zum fairen Preis. ☎ (01 52) 15 23 78 11  
!! Achtung Seriöser Ankauf !! Pelze, Näh/Schreibmasch, Porzellan, Handtasch., Zinn, Bleikristall, Möbel, Damenbekl., Schmuck, Münzen, Schallpl. Bücher ☎ (01 63) 6 24 89 11 Frau Kahl  
Soldatennachlässe, Ausweise, alte Orden, Urkunden, Fotos, Fotoalben und vieles mehr von 1800-1960 von Sammler gesucht ☎ (0 51 30) 54 72

**Suche von privat:** Pelze, Bekleidung, Möbel, Bücher ☎ 0177/2653243 Fr.Krupka

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug** gesucht ☎ (03 94 03) 9 41 68

**Kaufe Bücher aus allen Bereichen** ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

**Kaufe alte Schallplatten** sowie Trödel aller Art ☎ 0 16 38 30 97 83

► Zu verschenken

30 Weckgläser zu verschenken. Abh. in Langenhagen ☎ 01 51 72 25 72 33

► Bekanntschaften Ehwünsche

**Werner, 68 J.,** verwitwet, Handwerksmeister i. R., mit der Schulter zum Anlehnen, viel Herz u. Humor. Das Wichtigste im Leben fehlt - eine liebe Frau, für die ich immer da sein werde. Gemeins. Unternehmungen, sich vertrauen, einfach wieder glücklich sein. PV, Anruf und Vermittlung garantiert kostenlos. **Tel. 0800-2886445**

**Fitte Rentnerin** su. lieben Lebenspartner, gemeinsam noch viel Schönes erleben, gerne auf Reisen in den Süden, auch Camping (WoMo) evtl. überwintern in der Wärme; freue mich auf Zuschriften, damit wir uns finden ☎ D 241 619

**Möchtest Du nicht mehr allein** durchs Leben gehen dann melde Dich großer netter ER/53/1,88/schl. su-nette schlanke Sie für Beziehung auch älter ☎ 01 57 36 17 00 59

**Ich, männlich, Mitte 60,** aus der Wedemark, su. die nette Dame ab 60 für gemeins. Interessen, ☎ (01 72) 1 89 09 95 **welche Frau, gerne älter, hat Lust auf** nur Spass mit lieben ER/67 (i.Tr.) Bitte keine Fakes! ☎ 01 60 92 11 45 09  
**ER 65 verh su sie** gerne mollig um das Kribbeln zu erleben ohne Bestehendes zu gefährden logtime@web.de

► Dies & Das



**SAMMLER SUCHT LPs 60er-90er GENRES:** ROCK, BLUES, BEAT, HARDROCK, METAL etc. GERN GANZE SAMMLUNG; ZAHLE SAMMLERPREISE ! - KEINE Klassik & Schlager - ☎ (0 55 21) 9 98 85 20

**Stadtteil-Flohmarkt**

5. Stadtteil-Flohmarkt in Hannover Waldheim am 7. und 8. September 2024, 10 - 16 Uhr, Infopunkt: Ottostr. 20, 30519 Hannover

**Flipperautomat**  
Suche Flipperautomaten aus den 60/70/80/90er Jahren. Zustand egal, gerne alles anbieten. 01523 3602679 mgm809@gmx.de

► Automarkt

**G M G**  
**Walter Locker GmbH**  
Inh. D. Grämer/M. Grämer  
**Autolackiererei - Unfallreparaturen**  
An der Autobahn 64 • 30851 Langenhagen  
Tel. 0511/63 78 04 • Fax 0511/37 16 45

- Kfz-Entsorgung**  
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich
  - Kfz-Ankauf aller Art**
  - Reifenverkauf und -service**
- AT Autorecycling GmbH**  
Alte Ricklinger Str. 63 • 30823 Garbsen  
Tel.: 05137-121840 • 0174-7201601

**Autoankauf**  
schnell – fair – bar  
auch Mängel, Unfall, Export  
**05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91**

**Privates Ehepaar** sucht ein Wohnmobil. ☎ (01 76) 37 00 35 44

**Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen** 0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 518 - 21 11

► Pflege & Betreuung

Wir versorgen Sie liebevoll!  
**Pflegedienst Schmetterling**  
Lgh. 0511 / 54 61 52 66  
Anmeldung zw. 12 u.15 Uhr  
Wenige freie Plätze für Pflegebedürftige, die Mo. bis Fr. oder So. Hilfe benötigen. Ohne Pflege keine Entl.-Leistung n. §45b

► Familienanzeigen



Mit ein wenig Verspätung bin ich am 28. August 2024 endlich angekommen!

**Thorin Westmann**

3675 g 53 cm

Mit meiner Mama Maren, meinem Papa Bastian und meinem großen Bruder Oskar freuen sich von Herzen

**Oma Petra und Opa Jürgen Holzapfel**  
**Oma Editha und Opa Alex Westmann**  
**Ur-Oma Mechthild Helmerding**

Mit großer Freude und Dankbarkeit geben wir die Geburt unseres (Ur)Enkels bekannt.

Am 28.08.2024 erblickte

**Thorin Westmann**

das Licht der Welt.

Wir freuen uns riesig mit den Eltern Bastian und Maren und dem großen Bruder Oskar über ihren kleinen Sonnenschein.

**Als Großmutter Claudia Westmann**  
**Als Urgroßmutter Marlis Helfers**

Wir sagen **Ja**  
**Laura Krüger & Paul Paland**  
am 11. September 24 um 11 Uhr im Standesamt Bissendorf.

Ich liebe die, die mich lieben und die mich suchen, finden mich. Die Liebe hört niemals auf.  
Wir haben uns getraut!  
**Claudia & Frank Bodnariuk**  
Vielen lieben Dank an alle, die diesen Tag für uns unvergesslich gemacht haben!!

► Familienanzeigen

*Steht nicht an meinem Grab und weint. Ich bin nicht dort. Ich bin tausend Winde, die wehen. Ich bin das Sonnenlicht auf dem reifen Korn und auch der warme Herbstregen. Ich bin die sanften Sterne, die nachts für euch leuchten. Ich werde weiterleben in euren Herzen und Gedanken.*

Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied. Jeder Tag mit Dir, war ein schöner Tag.

**Annaliese Wanzl-Priebe**  
\* 11. November 1936 + 4. September 2024

In unseren Herzen bist du immer bei uns  
**Dein Charly**  
**Linde**  
**Caroline und Olaf mit Luc**

Die Beerdigung findet am Donnerstag, dem 12. September 2024, um 12.00 Uhr von der Friedhofskapelle Mellendorf, Auf dem Pfarrkampe, aus statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende für das Vinzenzkrankenhaus Hannover GmbH auf das Konto IBAN DE70 2501 0030 0023 3123 02, bei der Postbank Hannover, Kennwort: Trauerfall Annaliese Wanzl-Priebe.

Betreuung: Schusterei Bestattungen, Wedemark-Mellendorf, Telefon: (05130) 52 71

*Gedanken – Augenblicke, sie werden uns immer an dich erinnern und uns glücklich und traurig machen und dich nie vergessen lassen.*

**Marica Hustedt**  
geb. Soštaric  
\* 17.01.1944 + 29.08.2024

Wir werden dich vermissen.  
**Reinhard**  
**Jadranka**  
**mit Adrian, Marc, Leon, Mason und Milo**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.  
Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

**Familienanzeigen INSERIEREN**

Marktplatz 5 im CCL, 30853 Langenhagen, Tel. (0511) 72 80 80 oder (0511) 518-21 11  
E-Mail: service@langenhagener-echo.de oder service@wedemark-echo.de

Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von



**Hildegard Baumgarten**  
\* 28. Mai 1950 † 22. August 2024

Wir vergessen Dich nie.  
**Simone, Pascal, Lisa und Mike und alle, die sie lieb und gern hatten.**

Die Trauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Betreuung: Schusterei Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 5271

Wir trauern um unsere liebe Freundin

**Irmgard (Irmchen) Kahl**  
geb. 25.07.1934 gest. 15.08.2024

Wir werden Dich sehr vermissen.  
**Ingrid, Marlies und Petra**



Wir danken allen von Herzen für die lieben Worte und Gesten, für ein gemeinsames Erinnern und guten Wünsche.

Wir danken für die Blumen, Kranz- und Geldspenden, für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft.

Unser besonderer Dank gilt Herrn Pastor Buck für die tröstenden Worte, Bestattungsinstitut Knoke für die wunderschöne Gestaltung der Trauerfeier und der liebevollen Betreuung, dem Schützenverein Bissendorf und der Feuerwehr Bissendorf/Scherenbostel für das letzte Geleit, sowie dem Pflegeteam des Seniorenpflegeheimes Waldgarten für die fürsorgliche Pflege und Betreuung.

**Hans Niekamp**  
† 16.08.2024

Im Namen aller Angehörigen  
Hans-Heinrich Niekamp

Bissendorf, im September 2024

**NACHRUF**

Im Alter von 95 Jahren verstarb am 16. August 2024

**Herr Hans Niekamp**

Der Verstorbene gehörte von 1976 bis 1981 dem Rat der Gemeinde Wedemark an. Von 1991 bis 1996 war Herr Niekamp zudem als stv. Ortsbürgermeister im Ortsrat Bissendorf tätig.

Während seiner kommunalpolitischen Tätigkeit hat er sich stets zum Wohl der Allgemeinheit eingesetzt und sich ein hohes persönliches Ansehen erworben.

Wir werden ihn in bleibender Erinnerung behalten und nehmen voller Trauer Abschied.

**GEMEINDE WEDEMARK**

Helge Zychlinski Bürgermeister  
Susanne Brakelmann Ortsbürgermeisterin

Die FDP Wedemark trauert um

**Hans Niekamp**  
\* 13. März 1929 † 16. August 2024

In seiner 50-jährigen Zugehörigkeit zu den Freien Demokraten war Hans Niekamp als langjähriges Mitglied im Gemeinderat Wedemark und im Ortsrat Bissendorf sowie als Mitglied im Ortsverbandsvorstand ein aufrechter Streiter für liberale Ideen.

Mit Hans Niekamp verlieren wir einen guten Freund und wertvollen Ratgeber, dem wir ein ehrendes Andenken bewahren werden.

Für den FDP Ortsverband Wedemark  
Andrea Giese  
Schatzmeisterin

Für die FDP-Fraktion im Rat der Gemeinde Wedemark  
Erik van der Vorm  
Fraktionsvorsitzender

*Gekämpft, gehofft und doch verloren - aber die Liebe bleibt.*

Wir nehmen Abschied von meinem geliebten Ehemann



**Horst Geisler**  
\* 5. August 1951 † 2. September 2024

In tiefer Trauer  
**Deine Jutta sowie alle Angehörigen**

Die Beerdigung findet im engsten Familienkreis statt.

Trauerpost bitte an: Jutta Geisler,  
c/o Schusterei Bestattungen, Wedemarkstraße 74, 30900 Wedemark-Mellendorf

*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig. Erzählt lieber von mir und traut euch zu lachen. Lasst mir einen Platz zwischen euch, wie ich ihn im Leben hatte.*

Traurig nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, Vater, Großvater, Schwiegervater, Bruder, Schwager und Onkel und gedenken der Zeit, die wir mit ihm verbringen durften.

**Rolf Seifert**  
\* 28.02.1939 † 23.08.2024

In stiller Trauer  
**Deine Ursel Jens Stefanie und Harald mit Felix und Tim**

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 13. September 2024, um 14.00 Uhr, in der Friedhofskapelle Bissendorf statt. Anschließend erfolgt die Urnenbeisetzung. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14, 30900 Wedemark-Bissendorf, Tel. 05130/8738

Mögen Engel dich begleiten auf dem Weg, der vor dir liegt.

**Sigrid Bomblies**  
geb. Dittrich  
\* 26. November 1932 † 31. August 2024

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied  
**Udo und Bärbel Sandra und Stefan mit Fabian, Julia und Laura sowie alle Angehörigen**

Traueranschrift: Schusterei Bestattungen, c/o Familie Bomblies, Wedemarkstraße 74, 30900 Wedemark

Die Trauerfeier und die Urnenbeisetzung finden im engsten Familienkreis statt.

Betreuung: Schusterei Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71

*Du bist aus unserer Mitte gegangen, aber nicht aus unserem Herzen.*



**Karl-Heinz Pfannschmidt**  
\* 10.02.1928 † 20.08.2024

**Deine Else dein Sohn Dirk**

Die Urnentrauerfeier findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

**HEBECKER BESTATTUNGEN**

*Erd-, Feuer-, See-, Anonyme Bestattungen Erledigung der Formalitäten Bestattungsvorsorge Bestattungen auf allen Friedhöfen*

Mittelstraße 16 · 30900 Wedemark-Elze  
Telefon (0 51 30) 22 96 oder (0172) 5 46 22 96

**Familienanzeigen im ECHO**

Marktplatz 5 im CCL  
30853 Langenhagen  
Tel. (0511) 72 80 80  
oder (0511) 518-21 11

E-Mail:  
service@langenhagener-echo.de  
service@wedemark-echo.de



*Weinet nicht, ich hab` es überwunden, ich bin erlöst von Schmerz und Pein, denkt gern zurück an mich in schönen Stunden und lasst mich in Gedanken bei euch sein.*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

**Irmgard Wesche**  
geb. Sauer  
\* 9. Mai 1937 † 27. August 2024

**Dirk und Sabine Wesche  
Janina  
Marlis und Heinz Hoffmann mit Kindern**

29693 Hodenhagen, Erlengrund 11

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 12. September 2024, um 11.00 Uhr in der Friedhofskapelle Hodenhagen statt.

COHRS BESTATTUNGEN

*Nach schwerer Krankheit ist unser lieber Vater, Schwiegervater und Opa friedlich eingeschlafen.*

**Alfred Bock**  
\* 08.01.1938 † 30.07.2024

Du wirst uns immer in guter Erinnerung bleiben.

**Manfred und Gabi  
Doris und Wolfgang mit Familie  
Martin  
Stefan mit Familie**

Die Beisetzung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen



2 Jahre ohne Dich!  
Du fehlst uns sehr.  
Bist immer in unseren Herzen.

**Rolf Ahrendt**  
† 7. September 2022

**Deine Erika  
Ines, Thomas  
Melanie, Steffi**

**NACHRUF**

Im Alter von 82 Jahren verstarb am 15. August 2024

**Herr Ralf Würtz**

Der Verstorbene gehörte von 2013 bis 2016 dem Ortsrat Resse an. Von 2017 bis 2022 war Herr Würtz zudem Mitglied im Beirat für Menschen mit Behinderungen.

Während seiner ehrenamtlichen Tätigkeit hat er sich stets zum Wohl der Allgemeinheit eingesetzt und sich ein hohes persönliches Ansehen erworben.

Wir werden ihn in bleibender Erinnerung behalten und nehmen voller Trauer Abschied.

**GEMEINDE WEDEMARK**

Helge Zychlinski Bürgermeister  
Kai Tschentscher Ortsbürgermeister



*Dein gutes Herz hat einfach aufgehört zu schlagen und wollte doch so gern noch bei uns sein. Schwer ist es, diesen Schmerz zu ertragen, denn ohne dich wird alles anders sein.*

*Die Liebe, die du uns gegeben hast, wird für immer in unseren Herzen bleiben.*

## Simone „Mone“ Pietzner

geb. Bothmann  
\* 9. Juli 1962 † 28. August 2024

*Wir vermissen dich* 

**Dein Franky  
Deine Nicki und Stefan  
und alle die sie lieb haben**

Trauerpost an: Schustereit Bestattungen, c/o Familie Pietzner, Wedemarkstraße 74, 30900 Wedemark.

Die Beerdigung findet am Montag, dem 9. September 2024, um 14.00 Uhr von der Friedhofskapelle in Mellendorf, Auf dem Pfarrkampe, aus statt.

STATT KARTEN

*Einschlafen dürfen, wenn man das Leben nicht mehr selbst gestalten kann, ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.*

Hermann Hesse

Im gesegneten Alter von 94 Jahren verstarb meine liebe Frau, gute Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwester und Schwägerin

## Hildegard Zerbe

geb. Stöckmann  
\* 17.07.1930 † 28.08.2024



In Liebe und Dankbarkeit  
**Harry Zerbe  
Andreas und Anna Zerbe  
mit Nico und Jannicke  
Hans und Ursula Stöckmann  
und alle Angehörigen**

Die Beisetzung findet am Montag, dem 09.09.2024, um 12 Uhr von der Kapelle des Grenzfelder Friedhofs aus statt. Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende an das DRK Krähenwinkel, IBAN DE55 2519 0001 0027 6987 00, Kennwort: Hildegard Zerbe

Bestattungsinstitut Richard Eggers Langenhagen - Niedersachsenstraße 2 - Tel. 0511-77 54 59



## Das Langenhagener Bestattungshaus

Walsroder Str. 89 · Tel.: 0511 72 59 55 55  
[www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)



**Miteinander & füreinander  
seit mehr als 95 Jahren.**

Traditionell und in 5. Generation am gleichen Ort und gleicher Stelle. Damals wie heute sind wir für Sie jederzeit telefonisch erreichbar an 365 Tagen rund um die Uhr.



**Nachruf**

In stiller Trauer nehmen wir Abschied von unserer Ehrenvorsitzenden

## Hildegard Zerbe

die am 28. August im Alter von 94 Jahren verstorben ist. Hildegard war seit 1966 Mitglied im DRK-OV Krähenwinkel davon über 25 Jahre als Vorsitzende. Hildegard hat den Ortsverein mit ihrem Engagement geprägt. Mit viel Liebe hat sie sich um die Seniorenbetreuung gekümmert. Ein großes Anliegen war ihr der Basar, für den Sie unermüdlich gearbeitet hat. Hildegard hat unseren Ortsverein mit Leben gefüllt. Mit großer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von Hildegard Zerbe. Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren. Unser Mitgefühl gehört den Angehörigen.

**DRK-Ortsverein Krähenwinkel - Kaltenweide  
der Vorstand  
die Mitglieder**

## Familienanzeigen im ECHO

Marktplatz 5 im CCL  
Tel. (0511) 72 80 80

oder  
(0511) 518-21 11

E-Mail:  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
[service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)



## RICHARD EGGERS

GmbH  
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 77 54 59  
24 Std. Dienst



Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggers-bestattungen.de](http://www.eggers-bestattungen.de)



**Herzlichen Dank**

für die überwältigende Anteilnahme, die wir nach dem plötzlichen Tod von Leo erfahren durften. Sie zeigt uns, welch schmerzlichen Verlust nicht nur wir erlitten haben. So viele Familienangehörige, Freunde und Bekannte bringen ihr Mitgefühl auf liebevolle Weise zum Ausdruck. Eure Unterstützung und tröstenden Worte helfen uns sehr.

**Jens-Peter, Christine und Josefine Berndt**



BESTATTUNGSINSTITUT

## KNOKE

- Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen
- Überführung
- Beerdigung auf allen Friedhöfen
- Bestattungsvorsorge
- Sterbegeldversicherung
- Erledigung sämtlicher Formalitäten

Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38  
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14



## Steinmetzbetrieb Borgwardt

Inh. Harald Boeck e.K.

**neu** fotorealistisches Sandstrahlen  
Ihres Lieblingsbildes / Motives in Stein,  
Glas, Metall o. andere Materialien.

[www.steinmetz-borgwardt.de](http://www.steinmetz-borgwardt.de) Ernst-August-Str. 8, 29664 Walsrode, Tel.05161 / 3104



## DRALLE

Bestattungen

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN  
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN  
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE  
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE  
Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885

30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4  
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29  
30655 Hannover, Podbielskistraße 223  
30855 Langenhagen / Godshorn

**Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18**  
[www.dralle-bestattungen.de](http://www.dralle-bestattungen.de) · [info@dralle-bestattungen.de](mailto:info@dralle-bestattungen.de)



DER FAMILIENBESTATTER  
**NORBERT NAETHE**

**AM ENDE GUT ANKOMMEN.**  
Entscheiden Sie selbst – mit der Bestattungsvorsorge.

Norbert Naethe Bestattungen e.K. · Harzweg 2A · 30851 Langenhagen  
Telefon 0511 77 953 999 · [www.norbert-naethe-bestattungen.de](http://www.norbert-naethe-bestattungen.de)

Im Trauerfall

sind wir für Sie da ...  
... ganz persönlich und einfühlsam.

**Schustereit  
BESTATTUNGEN**

30900 Wedemark-Mellendorf · Wedemarkstraße 74  
[www.schustereit-bestattungen.de](http://www.schustereit-bestattungen.de) · [mellendorf@schustereit-bestattungen.de](mailto:mellendorf@schustereit-bestattungen.de) Telefon 05130 / 5271

## Verlobung, Hochzeit und andere familiäre Ereignisse:

Informieren Sie Freunde, Verwandte und Bekannte mit einer Anzeige in dieser Zeitung.

**Anzeigenannahme:**  
Tel. (05 11) 72 80 80 oder (0511) 518-21 11, E-Mail: [service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de) oder [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)



# Erfolgreiche Turnierreihe im Jubiläumsjahr

Reit- und Fahrverein Brelinger Berg besteht seit 50 Jahren

**WEDEMARK.** Der Reit- und Fahrverein Brelinger Berg veranstaltete in seinem Jubiläumsjahr zum 50-jährigen Vereinsbestehen insgesamt drei Reitturniere. Nach einem gelungenen Dressurturnier Mitte Juni fand am 21. Juli ein WBO-Tag für Kinder und Jugendliche statt. Den Abschluss bildete das große Spring- und

Dressurturnier am letzten Juli-Wochenende. Das Wetter hielt auch an diesem Wochenende einige Überraschungen bereit, aber im Großen und Ganzen konnte sich der Verein auch über viel Sonnenschein freuen.

Am Freitag fanden Dressurprüfungen, die Dressurpferdeprüfung Kl. A und L, eine M\*\*\*-Dressur,

damit die höchste Dressur des Turnieres und eine Dressurprüfung Kl. M, allesamt auf dem schönen Außendressurplatz, statt. Der Sieg in der Dressurprüfung Kl. M\*\* blieb in der Wedemark. Lousia Kanneimer und The Shilo vom RFV Berkhof gewannen diese Prüfung mit 71,225 %.

Der Samstag begann mit den Springprüfungen für die Nachwuchspferde der Klasse A\*-L. Weiter ging es mit Springen der Kl. A\*-M, wobei die Punktprüfung der Kl. M\* besonders spannend war, denn hier gab es einen neuen Sattel zu gewinnen. Gegeben wurde dieser besondere Ehrenpreis von der Sattlerei Ja-



Die Vereinsvorsitzende Alina Braun gratulierte zusammen mit Vertreterinnen der Firma Blekotec dem Sieger Henning Ernst mit Asti Gold. Foto: privat

dischke aus Brelingen. Die Motivation der Teilnehmer war entsprechend hoch und am Ende hieß der glückliche Sieger Maximilian Geßner vom RFV Harsum mit Dandelion le Petit. Auf dem 3. Platz konnte sich Heike Willenberger mit Baridos für den gastgebenden Verein platzieren. Für viel Stimmung sorgte am lauen Samstagabend noch mal das Mannschaftsspringen der Kl. A\*. Hier siegte die Mannschaft „Team Berkhof“ mit Surfina-Aaliyah Miles mit Clintana, Lilly-Cayenne Kehl mit La Veneziana, Zoley Kassebaum mit Nuno Newton und Marietta Bertram mit Aspari. Parallel zum Springen fanden in der Reithalle die Dressurprüfungen, vom Dressurreiter-WB bis zur Dressurprüfung Kl. L\* statt. In dieser L-Dressur konnte sich Eileen Wedegärtner mit Danny Deluxe für den Brelinger Verein den 2. Platz sichern. Inzwischen im dritten Jahr in Folge fand am Sonntag das „Brelinger Berg Derby“ statt. Dieses ist eine Amateur-Springprüfung mit Geländehindernissen der Kl. A\*\*.

Hier ging es mit viel Tempo über zwei Plätze mit normalen Hindernissen und festen Hindernissen, wie sie sonst in der Vielseitigkeit vorkommen. Amalia Otte vom RV Alvern war hier die schnellste fehlerfreie Teilnehmerin mit ihrer Stute Oh Ivy und konnte so unter großem Applaus der vielen Zuschauer die Ehrenrunde anführen.

Am Sonntagnachmittag fand dann die schwerste Springprüfung des Turniers mit dem M-Springen mit Siegerunde statt. Fünf Teilnehmer schafften es hier in die Siegerunde und am Ende war er der einzige Reiter mit einer 0-Fehler-Runde in der Siegerunde, der strahlende Gewinner Henning Ernst mit Asti Gold. Er konnte sich über einen tollen Geldpreis und eine wunderschöne Feuertonne mit Pferdemitiven, beides gegeben von der Firma Blekotec aus der Wedemark freuen. Die höchste Dressurprü-

fung am Sonntag, die Amateur-Dressurreiterprüfung Kl. M\* auf Kandare wurde von Carina Leinehieß der glückliche Sieger Maximilian Geßner vom RFV Harsum mit Dandelion le Petit. Auf dem 3. Platz konnte sich Heike Willenberger mit Baridos für den gastgebenden Verein besonders beliebt und so fanden sehr viele Gäste den Weg nach Brelingen und konnten richtig guten Sport in Kombination mit einem leckeren Essens- und Getränkeangebot erleben. Die Mitglieder des Brelinger Vereins stellten mit ihren vielen tollen ehrenamtlichen Helfern dann in diesem Jahr insgesamt sechs Turniertage an drei Wochenenden auf die Beine. Die Vorsitzende Alina Braun bedankte sich neben den Helfern aber auch bei den vielen, größtenteils langjährigen Sponsoren und Unterstützern, ohne die solche Veranstaltungen nicht durchzuführen wären.

### DIE PLATZIERUNGEN DER BRELINGER VEREINSREITER:

Punktespringprüfung Kl. M: 3. Heike Willenberger mit Baridos (Pkt. 77/70.78).  
 Springprüfung Kl. A\*: 8. Sabrina Ehlers mit Chenou (1/71.70)  
 Mannschaftsspringprüfung Kl. A: 3. platzierte Mannschaft mit Sabrina Ehlers mit Chenou (0/55.75) und Sina Kreinhacke mit Dogeman (4/53.30)  
 4. platzierte Mannschaft mit Jette Marie Funke mit Espresso (0/55.49), Leonie Beye und Somera (4/47.74) und Tom Braun mit Vivi Lotta (4/70.13).  
 Stilspringprüfung Kl. E: 1. Jette Funke mit Espresso (WN 8,4).  
 Stilspringprüfung Kl. A\*: 2. Jette Funke mit Espresso (WN 8,3)  
 Dressurreiter-WB: 2. Matilda Nehring mit Tomb Master Tom (WN 7,3), 3. Mathilda Richter mit Delano (WN 7,2).  
 Dressurprüfung Kl. A\*\*: 6. Eileen Wedegärtner mit Danny Deluxe (WN 6,7).  
 Dressurprüfung Kl. L: 2. Eileen Wedegärtner mit Danny Deluxe (WN 6,8).



Die Vereinsvorsitzende Alina Braun überreichte zusammen mit Nele Jadischke den Ehrenpreis, einen neuen Sattel an Maximilian Geßner. Foto: privat

**XXX Lutz** HESSE

Nur bis **Samstag**  
**14.**  
September

**UMBAU-ABVERKAUF**  
IN GARBSEN

**90%** AUF DEN UVP  
BIS ZU

**XXX Lutz** Gutschein

1374PA002

**2500 €**

bei Kauf ab **1.000 €**

Gutscheine nur in den Filialen gültig!

**XXX Lutz** Gutschein

1374PA001

**1.000 €**

bei Kauf ab **4.000 €**

Gutscheine nur in den Filialen gültig!

**AUF FAST ALLE**

**19%**

**MwSt. geschenkt**

EXKLUSIV FÜR FREUNDSCHAFTSKARTEN-INHABERINNEN UND -INHABER

- Gardinen
- Leuchten
- Teppiche
- Heimtextilien
- Babyzimmer
- Baby-Exklusivmarken
- Haushaltswaren & Accessoires

ILDE37-4-p Für Druckfehler keine Haftung. Im Online Shop wird immer der beste Endpreis angezeigt (mit „Aktion“ gekennzeichnet) unabhängig jeglicher Rabattaktionen. Marktplatz-Käufer/Drillanbieter sind von allen Aktionen ausgeschlossen. Die XXXLutz Möbelhäuser, Filialen der BDSK Handels GmbH & Co. KG, Mergentheimer Straße 59, 97084 Würzburg. 1) Gültig bei Neuaufträgen für Möbel, Küchen und Matratzen, Haushaltswaren & Accessoires, Heimtextilien, Leuchten, Gardinen, Teppiche, Babyzimmer sowie die Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avella und Patinio. Im Möbelbereich auf mit „Aktionsrabatt“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S) Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gutschein gilt nur in unseren Filialen. Pro Einkauf und Kunde nur ein Gutschein einlösbar. Gültig bis 14.09.2024. S) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ gekennzeichnete Artikel, Blomus, Boxxx, Depot, JAB, Joop, Teppiche, Leifheit, Musterring, Paoli, Soehne, Tilo, Tom Tailor Teppiche und Vorwerk, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel, Badzubehör, Elektro-Kleingeräte, Gutscheinverkauf und Bücher. Keine Barauszahlung. 2) Exklusiv für Freundschaftskarteninhaberinnen und -inhaber. Im Möbelbereich auf mit „Hauspreis“ gekennzeichnete Artikel. Ausgenommen: siehe S). Bei XXXLutz Schulenburg keine Baby-Artikel platziert, aber bestellbar. Bei XXXLutz Schulenburg in Flensburg, Blankenburg und Goslar keine Teppiche platziert, aber bestellbar. Der Rabatt entspricht dem deutschen MwSt.-Anteil des jeweiligen Kaufpreises (Minderung 15,96%). Der geminderte Betrag ist Grundlage für die auf dem Kassensbon ausgewiesene deutsche MwSt. (Keine Erstattung der ausgewiesenen deutschen MwSt. möglich). Soweit anwendbar, Kombination mit dem „Hauspreis“ möglich, darüber hinaus keine weiteren Konditionen möglich. Gültig bis 14.09.2024. Baby-Exklusivmarken Jimmy Lee, My Baby Lou, Avella und Patinio. G) Symbolfoto. Pro Person nur ein Gutschein einlösbar. Gutscheine bitte vor der Bestellung abgeben. Frühstück bis 11 Uhr erhältlich. Solange Vorrat reicht. Allergeninformationen erhalten Sie bei unseren Mitarbeitenden. Zusatzstoffnummern: siehe Speisekarte. Ausgenommen: XXXLutz in Fürstentum, Isenlohn, Flensburg, Blankenburg, Gadenstedt, Oberrißberg, Garbsen und Halstenbek. 3) Gültig bis 14.09.2024.